

ZAKOPANE

CZASOPISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM ZAKOPANEGO

Redaguje *Komitet*.

Za redakcję odpowiedzialny:

Dr. J. Żychoń.

Wychodzi 2 razy w miesiącu przez cały rok,

w czasie od 1 lipca do 1 września 4 razy
w miesiącu.

Redakcja: Willa „Szarotka”

Administracja:

Kantor wymiany A. Modlińskiego i Sp.
ul. Krupówki 42.

Wydawca: F. Gruźewski.

Prenumerata roczna 6 kor., półroczna 3 kor., kwartalna 1.50 kor. Zagranicą 4 kor. półrocznie. — Numer pojedynczy 30 hal.
W miesiącach Lipcu i Sierpniu prenumerata miesięczna 90 hal.

Zakopane leży na północno-zachodnim stoku Tatr, na przestrzeni 40 km², w dolinie, zasłoniętej od północy rozległym wzgórzem Gubałówką, od wschodu mniejszymi wzgórzami otoczonej, na wysokości z górą 900 m. n. p. m. (najniższe punkta 837 m., najwyższe 1002 m.).

To położenie powoduje, że Zakopane posiada klimat górski, a zatem zmniejszone ciśnienie atmosferyczne i szybsze parowanie, niską średnią ciepłotę, zwiększone natężenie promieni słonecznych, obfitsze opady, małą względną wilgotność, czyli większą suchość powietrza i bardzo mało wiatrów.

Czynniki te hartują organizm i podniecają przemianę materii, gdyż pod ich wpływem oddech staje się szybszym, łaknienie się wzmacnia, ciepłota ciała zwykle się obniża, zimno znosi się dobrze, a czynność serca staje się szybszą.

Przedewszystkiem zatem wskazanym jest pobyt w Zakopanem w chorobach płucnych; w skłonności do gruźlicy, w jej początkach i dalszych stadiach tej choroby przy przebiegu przewlekłym; w nieżytach nosa, gardła, krtani, tchawicy i oskrzeli, dla ozdowieńców po zapaleniu płuc, opłucnej, po operacjach gruźliczych ognisk kostnych i gruczołów chłonnych, i po przebyciu wszelkich chorób ostrych; pozatem nadają się do leczenia w Zakopanem wszelkie nerwice, niedomogi nerwowe, czyli neurastenie, choroba Basedowa, choroby narządu trawienia, w szczególności ze zboczeniami czynnościowymi, zimnica, choroby krwi, jak bezkrwistość i blednica, choroby przemiany materii, jak otyłość i t. p.

Żle znoszą klimat Zakopanego chorzy z ostrym przebiegiem gruźlicy, lub ze zmianami gruźliczemi rozległymi, z powikłaniami gruźliczemi, bardzo wrażliwi, ludzie z wadami serca, ze znacznymi zmianami w układzie naczyniowym i znaczną rozedmą płuc.

Pozatem jest Zakopane idealnem miejscem wypoczynku dla zmęczonych pracą, jedynym punktem zbornym dla turystów, doskonałą miejscowością dla pobytu dzieci słabo rozwiniętych.

Wszyscy ci znajdują w Zakopanem, czego szukają, nawzajem sobie nie przeszkadzając i nie szkodząc, bo już oddawna uznana jest rzeczą, że najbezpieczniej i najłatwiej uniknąć choroby w tem miejscu, gdzie się ją opanowuje.

Uprasza się PP. Lekarzy o umieszczenie czasopisma w poczekalni.

LEON GRABOWSKI W KRAKOWIE

MAGAZYN

Konfekcyi i Nowości Damskiej

PLAC MARYACKI 9

(róg Rynku głównego).

TELEF. 990.

WŁASNA PRACOWNIA.

MAGAZYN

SUKIEN MĘSKICH

nagrodzony złotymi medalami w Paryżu i w Londynie

UL. SZPITALNA L. 36

(vis a vis Teatru miejskiego).

TELEF. 561.

WYKOŃCZENIE ARTYSTYCZNE.

Za zwłokami Klimka Bachledy.

(Dokonczenie).

Na podstawie ukształtowania ściany można sobie teraz cały wypadek dokładnie w myśli odtworzyć.

W sobotę 6-go sierpnia, w deszczu, kurniawie i zawierusze Klimek, odwiązawszy się od liny, gdzieś o głaz zaciętej, którą połączony był z towarzyszami, Zaruskim i Zdybem, poszedł sam naprzód. Żądał za nim w górę powoli, ale któż mógł doścignąć jego, orła skalnego! Partę go naprzód zwidzenia, czy też bystremu uchu jego rzeczywiście dosłyszalny głos żywego może jeszcze podówczas Szulakiewicza; nie chciał wracać mimo prób i nawoływań. Przyszła nareszcie godzina, kiedy członkowie wyprawy z palcami ze skóry od chwytania się skał odartymi i zdrętwiałymi zimnem, znużeni i przemoczeni deszczem do granic ostatnich, po nocy nieprzespanej i dniu pełnym nadludzkiego wysiłku — zaczęli myśleć o powrocie, czując, że tyle im już tylko sił pozostało, aby wrócić z życiem w dolinę. Wtedy po raz ostatni Klimek ukazał się we mgle ich oczom, wysoko, wysoko ponad nimi, ramieniem do skalnego żebra przyparty, dążący, jak się zdawało, ku przełęcz między Małym Jaworowym a Turnią Hakową. Po raz ostatni wezwano go jeszcze do powrotu. Machnął ręką dwa razy i dłonią wskazał na grań, jak gdyby dając do zrozumienia, że tamtędy bezpieczniejszego przejścia dla siebie poszuka na drugą stronę, do Doliny Rówienek. We mgle wziął prawdopodobnie mającące przed nim nowe żebro skalne za zbawczy grzbiet...

Zniknął za załomem z oczu towarzyszom, a ci, poczekawszy nań jeszcze nieco, zeszli sami w dół, zostawiając tylko linę dlań ku pomocy, gdyby namyślił się wracać tędy. Ale Klimek nie wrócił. Jak stwierdziliśmy później, zaraz za owym załomem znajduje się mocno nachylona, gładka płyta, po której prześlizgnąć się pewno starał na brzuchu, trzymając się rękoma skąpej trawki, w górnej szczelinie kędyś wyrosłej.

Rozmiękła deszczem około korzeni ziemia — puściła i Klimek zsunął się w dół. Na wystającym cyplu skalnym pozostał zaczepiony serdak jego i bluza, a on sam, z odzienia w pędzie się wyślizgnąwszy, runął z wysokości dwustu metrów w przepaść! Trzykrotna wysokość wieży Maryackiej!

Cześć jego bohaterskiej pamięci! Zginął w górach, które tak ukochał, jak rycerz bez zmyy i strachu na stanowisku, nie chęcią zarobku, nawet w tej chwili nie owym pragnieniem dzikiej swobody, które nas gna we wiry, wiedziony, ale najszczytniejszym i twardym, a dobrowolnie przyjętym obowiązkiem ratowania życia bliźniego. Składał to samo ślubowanie, które my wszyscy członkowie czynni Pogotowia ratunkowego składamy: być gotowym na każde wezwanie we dnie i w nocy, w deszcz i w pogodę, w lecie

i w zimie i z własnym zaparciem, bez względu na trudy i niebezpieczeństwa ratować do ostatnich sił tych, co w górach zginęli. Dotrzymał święcie ślubowania towarzyszy nasz stary do tchu ostatniego, do ostatniej chwili życia. Jeżeli żołnierzom, padłym w boju, orderzy na martwej piersi przypinają, to najwyższa zaszczytna odznaka powinna leżeć na trumnie tego chłopskiego bohatera z Podhala.

Zrozumiały to tłumy owe tysiączne, co za zwłokami jego szły na cmentarz. Były mu wszystkie dzwony kościołów, płonęły w południowym słońcu pochodnie i dym kadzideł szedł ofiarny, ale ja wiem, że duchowi jego były najmilsze te wieńce z limb i kosodrzewiny, co górą wonnej zieleni mary jego pokryły!

Przemawiali nad grobem otwartym dostojnicy kościelni, przedstawiciele stowarzyszeń taternickich, Pogotowia ratunkowego, którego niestrudzoną był członkiem, ludności miejscowej, inteligencji i przewodników; gdy po pogrzebie przy wrotach cmentarza stanęliśmy, aby grosz zebrać na jego pomnik, na głazu granitowego kawałek, co by świadczył o jego śmierci ofiarnej, obficie datki padały i to nie tylko z rąk ludzi zamożnych, lecz także z namulonych dłoni wieśniaków, jego współbraci i towarzyszy...

Niewątpliwie śmierć jego tragiczna przyczyniła się do wywołania owego głębokiego a powszechnego współczucia i żalu, które do grobu mu towarzyszyły, ale z naciskiem podnieść należy, iż niemniej życiem swym całem na nie zasłużył. Klimek Bachleda był naprawdę człowiekiem wyjątkowym. Ciężkiej pracy przez życie całe oddany, uczciwy, uczynny i przyjacielski, miał w sobie przedziwną szlachetność ducha, pogodę i tę filozofię wrodzoną, która mu pozwalała ze skromnego stanowiska jego z uśmiechem patrzeć na wypadki i zdarzenia i równym przyjmować umysłem zarówno krzywdy losu jak ludzi. Zszedł z nim do grobu nie tylko przewodnik doskonały i jedyny, który mimo lata podeszłe do nowej rozwiniętej techniki taternickiej dostosować się chciał i umiał, lecz także człowiek o inteligencji żywej, którego wszystko obchodziło i który o wszystkim zdołał sobie wyrobić sąd zdrowy a własny, a już nadewszystko serce ogromne a proste, każdej chwili do pomocy i poświęcenia się dla innych gotowe.

Ktoś powiedział, że to serce właśnie go zgubiło, każąc mu nie ustawać w poszukiwaniu zatraconego w Turniach Jaworowych człowieka... A jednak może nie tak należałoby powiedzieć. Wszak przez to serce właśnie na śmierć bohaterską go wiodące, zdobył ową pamięć czestną a wieczną, która po nim została.

Jerzy Żuławski.



WODOCIĄGI

dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych itd. Poszukiwanie, uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z klozetami, łazienkami itd. Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.

projektują i wykonują:

inż. LEONARD NITSCH i Ska, Kraków, Kolejowa 18.

Najlepsze referencje z dotychczas wykonanych robót. ∴ Kosztorysy bezpłatnie.

Centralne Ogrzewanie

wszelkich systemów i wentylacje. Łaźnie, Mechaniczne pralnie, suszarnie dla bielizny, drzewa itp.

Jubileusz „Pomocy Bratniej“.

(Ciąg dalszy).

Trzeci z kolei przemawiał Członek Wydziału Krajowego Dr. Szymon Bernadzikowski, imieniem Wydziału Krajowego.

Omówiwszy znaczenie pracy Stowarzyszenia ze stanowiska interesów kraju, zapewniał, że Wydział Krajowy działalność Zarządu „Pomocy Bratniej“ uznaje i w miarę sił swoich z coraz wydatniejszą spiesznością mu pomocą. Teraz, gdy ruch przeciwgruźliczy, wywołany koniecznością obrony wzrasta, Stowarzyszenie, które już znaczne w tej walce położyło zasługi, może liczyć na pomoc kraju wydatniejszą. Ze swojej strony, obiecuje mówca, jako szef sanitarny kraju, popierać w Wydziale Krajowym i w Sejmie sprawy Stowarzyszenia i wierzy, że przy pomocy ogółu, Dom Zdrowia będzie się rozrastał, aż znajdzie się we własnym, odpowiednio urządzonej gmachu. Przemówienie Dra S. Bernadzikowskiego przyjęli zebrani żywym oklaskiem, gdyż zjawienie się przedstawiciela Wydziału Krajowego i jego słowa zachęty, uznania i zapewnienie opieki ze strony tak poważnej, dobrą Stowarzyszeniu wróży przyszłość.

Dr. Kazimierz Dłuski, dyrektor Sanatorium, opiekując się na jubileuszowym sprawozdaniu zestawiał cyfrowo rozrost Stowarzyszenia i wykazał, iż działalność Zarządu, wciągając coraz większe grupy młodzieży i coraz nowe jej ogniska po wszystkich miastach, gdzie się ona gromadzi, do wspólnej pracy — ochrony młodzieży przed gruźlicą — ma wielkie znaczenie. Stowarzyszenie i jego działalność, to wytrwałość członków Zarządu, którzy instytucją właściwie kierują, a kierują w warunkach ciężkich i trudnych — więc im się należy wdzięczność za jej rozwój tak znaczny.

W końcu przemawiał długoletni prezes Stowarzyszenia, Dyrektor Domu Zdrowia, Dr. Józef Żychoń.

„Trudno mi mówić... Czy mam dziękować zebranym, że się zebrali, czy mówcom poprzednim — za słowa uznania... W zebranych dwie widzę grupy: Właścicieli Zakładu, którym dziesiąty rok z łech woli kieruję — to młodzież — i starszych, czyli wysłanników i przedstawicieli naszego społeczeństwa, które czerpie korzyści z Zakładu. Cieszę się, że po raz pierwszy widzę Was razem, po raz pierwszy stoję przed Wami, by zdać sprawę z dziesięcioletniej naszej trudnej działalności i wierzę, że to zbliżenie się nasze dzisiejsze będzie porozumieniem zupełnym, a zatem Towarzystwu z pewnością korzyść przyniesie.

Potrzeba, konieczność obrony przed wrogiem — chorobą ten Dom nasz stworzyła. Biedna młodzież nasza, ślęcząca nad książkami po suterrenach i poddaszach i ginąca z dnia na dzień z gruźlicy, dała pierwsza w kraju naszym hasło do walki — poszła w bój, a mnie wybrała swoim przodownikiem. Młodzież — nieo-

patrzna, mając kilkaset koron gotówki porwała się na dzieło tak wielkie, jak tworzenie własnego Domu Zdrowia w Zakopanem, które wówczas nie było jeszcze zdecydowane, czy chorych na gruźlicę opłaci się przyjmować. Nie cała jednak młodzież, a nie wielu ze starszych brało ten poryw szlachetny na seryo.

Dzisiaj dzień dla nas uroczysty, święto wielkie, więc nie chcę wspominać o tych trudnościach i przeszkodach, jakie na naszej drodze stawiano.

Ciężkie to były chwile. — Przez czas długi szliśmy bez poparcia, nędzę mając przy boku, za sobą chorą tylko na gruźlicę młodzież, a przed sobą cel świetlany i wielki, wydarcia jej chorobie i zwrócenia społeczeństwu, tak bardzo ręk do pracy zdolnych potrzebującemu.

Wytrwale i świadomie dążąc do celu, z wiarą w moc jego wielką, usunęliśmy wszystkie zapory i zwyciężyli przesady i dzisiaj dziesięć staję przeszedszy, z radością spostrzegamy, żeśmy zwyciężyli i drogę mamy przed sobą otwartą.

Nieufność mała, zaczęto zbliżać się do nas i pomagać nam, a dzięki tej pomocy przetrwalimy wszystkim niepowodzenia i dzisiaj mamy możność rozwijać się śmiało i marzyć o lepszej przyszłości. Znalazły się ofiarne jednostki, znalazły się pomocne instytucje, zainteresował się nami kraj, a w ostatnim roku i Rząd udzielił nam już swej pomocy. Uznało zatem to społeczeństwo, że w jego pracujemy interesie, że praca ta nasza dobra i owocna.

Więc może być dzisiaj dumną młodzież, która Dom ten stworzyła i która w znacznej mierze egzystencję jego podtrzymuje, że stworzyła dzieło wielkiego znaczenia — bo pierwsze w kraju naszym całym sanatorium dla niezamożnych. Ten dom jest szkołą, bo wychodzący zeń uzdrowieni są uświadomionymi głosicielami zasad zdrowej higieny. Ten Dom jest własnością młodzieży, która nie mając środków na leczenie, u kolegów szuka pomocy. Ten Dom jest instytucją pożyczkową, bo niepłatnego zobowiązuje do zwrócenia zaciągniętego długu. Ten Dom przy swych skromnych urządzeniach — jest poprawnie i postępowo prowadzonym zakładem leczniczym.

Ale małym, za małym jest ten Dom. 36 znajduje w nim miejsce, a stale z górą 40 na miejsce wolne miesiącami czeka! Ilość zgłoszeń wzrasta niepomniennie i jakże je załatwić. — Budujmy duży gmach dla naszej chorej młodzieży! Nie pocieszajmy się, że spłaciliśmy już połowę długów, nie ustawajmy w pracy,

bo „trzeba z żywymi naprzód iść, po życie sięgać nowe!

— a nie w zawiędły lauru liść z tryumfem zdobić głowę!...

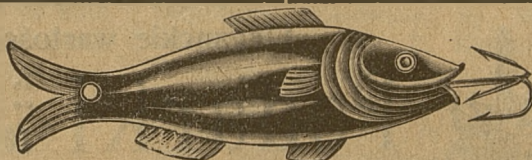
(Ciąg dalszy nastąpi).



Lawn-Tennis
Rakiety

Piłki i Buciki
do tychże

PILKI NOŻNE
Nagolenniki
i Buciki



Przybory rybołówcze
Przybory do podróży i kąpielowe

polecają najtaniej
RELMiSka
KRAKÓW, Rynek 37.

APARATY
gimnastyczne
pokoju
i ogrodowe.

NAJWIĘKSZY SKŁAD
PERFUM, MYDEŁ
i PUDRU

z fabryk krajowych, francuskich i angielskich

Główny skład
Mydeł przetłuszczonych
Malinowskiego.



SPRAWOZDANIE

z wyprawy ratunkowej po Stanisława Szulakiewicza i Klimka Bachledę w dniach 6—16 sierpnia 1910 *).

Dnia 5 sierpnia, w piątek, o godzinie 10¹/₄ wieczór zawezwano mnie do telefonu. Ktoś z członków T. T. (nazwiska nie dosłyszałem) zawiadomił mnie, że do schroniska T. T. przy Morskiem Oku przybył Jan Jarzyna raniony i wzywa pomocy dla towarzysza również rannego, którego zostawił na północnej ścianie Małego Jaworowego, przywiązawszy go liną do skały. Wspinając się na ścianę obaj odpadli pod szczytem, przyczem towarzysze Jarzyny wskutek doznanych obrażeń o własnych siłach zejść nie może.

Dowiedziawszy się, że przy Morskiem Oku bawi przewodnik Wawrytko, poleciłem, aby natychmiast, wzięwszy kogoś do pomocy z noszami i apteczką udał się na miejsce wypadku; sam zaś zaalarmowałem Straż Ratunkową — o godz. 11³/₄ wieczór tegoż dnia wyruszyłem na jej czele z przyborami ratunkowymi i zapasami żywności do Jaworzyny. W skład tego oddziału weszli: Klimek Bachleda, H. Bednarski, P. Kittay, J. Lesicki, M. Zaruski i S. Zdyb. W Jaworzynie stanęliśmy o szarzącym się słońcu. Tutaj przyłączyli się do nas ochotnicy: W. Jerominowna, Z. Klemensiewicz, R. Kordys i A. Znamięcki. W nocy jeszcze zaczął deszcz padać. Niezwłocznie udaliśmy się w dolinę Jaworową i pod ścianą Małego Jaworowego stanęliśmy o godzinie 7 rano (w sobotę dnia 6 sierpnia). Tu zastaliśmy trzech przewodników, którzy w nocy przybyli z M. Oka i pięciu ludzi z leśnej straży miejscowej. Był również i J. Jarzyna. Chmury zastaniały widnokrąg. Otrzymaawszy od Jarzyny informacje co do miejsca, w którym znajdował się Szulakiewicz, po kilkuminutowym wypoczynku wybrałem ludzi ze Straży do poszukiwań. Na ścianę poszli: K. Bachleda, H. Bednarski, P. Kittay, J. Lesicki, M. Zaruski i S. Zdyb. Ochotnicy: Z. Klemensiewicz, R. Kordys i A. Znamięcki. Po dwukrotnych próbach 5 ludzi trafiło na właściwą drogę. Byli tam: K. Bachleda, M. Zaruski i S. Zdyb — związani jedną liną; R. Kordys i A. Znamięcki — związani drugą. Deszcz lał bez ustanku, zmieszany z gradem i śniegiem, biły przytem pioruny.

Koło godziny 12¹/₂, wskutek zwiśnięcia i zaczepienia się w przepaści liny, łączącej mnie z Klimkiem, Klimek, nie uprzedziwszy mnie, odwiązał jej koniec i puścił, idąc odtąd nie uwiązany na linie. Wkrótce stanęliśmy przy kopczyku, co wskazywało, że idziemy dobrze. Uczestnicy wyprawy byli już silnie spracowani i przemokli do nitki, czołgając się ustawicznie na de-

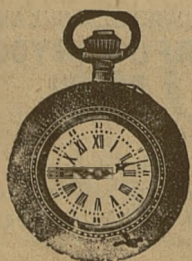
szczy po ociekających wodą skałach lub w potokach spadających żlebami; dygotali z zimna na całym ciele; złudzenia zmysłów i halucynacje zaczęły nas stopniowo ogarniać. Klimek miał serdak na sobie, reszta nie miała nic cieplejszego z ubrania. Wspominam o tem dlatego, że to lepsze zaopatrzenie się w odzież Klimka było pośrednim powodem jego śmierci. Gdyby bowiem nie miał serdaka, fizyczne wyczerpanie sił, spowodowane bezsennością i pracą, a jeszcze bardziej nieustanną lodową kąpielą, byłoby go dalej nie puściło pomimo najgorętszych chęci i poczucia obowiązku, jak nie puściło reszty uczestników. Stan ich wtedy był kresem ludzkiej możliwości — stwierdzam to z zupełną świadomością słów swoich.

Koło kopczyka mówiono już o odwrocie. Klimek, przeszedłszy w lewo około 40 m. zachodem, wspinać się zaczął granią grzędy ponad nami — w stronę, z której, jak nam poprzednio wśród szumu deszczu i spadających potoków się zdawało, dochodziły wołania. Wzywano go tu kilkakrotnie do powrotu, Klimek jednak powoli posuwał się naprzód, — wtedy we dwóch ze Zdybem podążyliśmy za nim zachodem. (Uprzednio zachodem tym weszli i zeszli Kordys i Znamięcki). Kiedyśmy stanęli na grani grzędy, Zdyb oświadczył, że nie ma sił iść dalej. Zachęcony przezemnie, poszedł. Minęliśmy grani żebra, którem wspiął się Klimek i znaleźliśmy się w kotle skalnym, ponad którym (nieco w prawo) na ścianie powinien być znajdować się Szulakiewicz. Wiedzieliśmy, że dzieli nas od niego około 80—100 m. — Zacząłem się wspiąć rynną, przed którą staliśmy, spostrzegłem jednak, że zdrętwiałemi rękami zupełnie już nie wyczuwam chwytów skalnych; siły przytem i mnie jęły ostatecznie opuszczać. Wtedy dałem znak do odwrotu.

Zeszliśmy do kopczyka, przy którym nie zastaliśmy już Kordysa i Znamięckiego. Tu, pod ścianą, na której grani widzieliśmy niedawno Klimka czekaliśmy na niego ze Zdybem około 1/4 godz. Zobaczyliśmy go nareszcie pod ścianą turni (konja), oddalającego się od miejsc, gdzie mógł znajdować się Szulakiewicz i dążącego w kierunku grani Jaworowej, z której zejście do Rówienek nie jest trudne. (O tem przejściu wspominał mi Klimek w drodze do Jaworzyny). Wtedy dwukrotnie wezwałem go do powrotu słowami: „Klimku, wracajcie!“ Dwukrotnie też, odwróciwszy się, machnął ręką w kierunku grani. Rozumieliśmy obaj ze Zdybem, że nie chcąc schodzić drogą przebytą, próbuje przejścia na grani. Czekaliśmy wszakże w tem miejscu jeszcze pół godziny, wołając od czasu do czasu, a gdy nie wracał, zaczęliśmy schodzić, zostawiając na wszelki wypadek dla Klimka linę. W owej chwili Klimek prawdopodobnie już nie żył, albowiem od miejsca, w którym widzieliśmy go raz ostatni można przejść nie więcej nad metrów 30; poczem upłazki się urywają. Słyszałem w tamtej stronie łoskot kamiennej lawiny; była to lawina, z którą pewno spadał Bachleda.

*) Wobec niedokładnych, często fałszywych wiadomości o przebiegu wyprawy ratunkowej w Jaworowe Turnie, szerzonych ustnie i w czasopiśmie, jako nacelnik Straży Ratunkowej Pogotowia podaję ścisły opis wyprawy w chronologicznym porządku wypadków.


M. Zaruski.



Eleganckie wartościowe

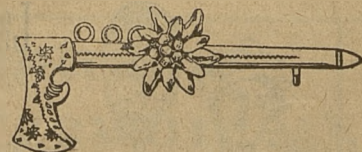
Podarki :: w stylu ::
zakopiańskim

Dewizki, Pierścionki,
Brelki, Broszki złote

i srebrne. WYROBY POLSKIE SREBRNE PAMIĄTKOWE. 

poleca

najtaniej



Zegarki, papierosnice, laski, zapalniczki, sztucce, cukiernice i inne wyroby zakopiańskie.

Krakowski Magazyn jubilerski

Zakopane, Krupówki 1. 32
obok Hotelu „Morskie Oko“

Z trudem, znużeni do tego stopnia, że zasypialiśmy co chwila przy wzajemnem asekurowaniu się liną, zesliśmy ze Zdybem ze skał ostatni o godz. 6 wieczór. Ztamtąd ruszyliśmy wraz z Kittayem do Jaworzyny, dokąd po omacku — ponieważ wszystkie zapalki nam zamokły — przybyliśmy w nieustannym deszczu o godz. 11 w nocy, a osuszwszy się w piarni, dojechaliśmy przysłanym powozikiem o godzinie 2½ w nocy (dnia 7 VIII, w niedzielę) do Łysej Polany, gdzie zanocowaliśmy.

W niedzielę dnia 7 VIII, stosując się do kartki zostawionej w Jaworzynie przez kogoś do dziś niewysledzonego, o godz. 11 przed pld. byliśmy przy moście na Białce, czekając na zapowiedziane przybycie świeżych sił (przewodników i turystów) z Zakopanego, a gdy do godziny 1½ nie przybywali, furką p. Górskiej odjechaliśmy do Jaworzyny, zkąd zaraz udaliśmy się do doliny Jaworowej. Dnia tego Bednarski, Lesicki i kilku ochotników wchodzili na ścianę M. Jaworowego, jednak nie wysoko i bez skutku. Na górnem piętrze doliny na skraju kosodrzewiny rozłożyliśmy się na noc pod gołym niebem. Przybyli członkowie Straży: J. Marusarz, J. Pęksa, S. Mazurkiewicz, K. Macudziński, Janusz Żuławski i W. Tylka. Dzień był pogodny.

Dnia 8 VIII, w poniedziałek, o godz. 5½ rano wyrabiałem do poszukiwań ludzi. Dziewięciu ludzi, po trzech na jednej linie, przeznaczyłem na ścianę. Trzech ochotników: W. Boldirewa, M. Świerza i T. Świerza na wschodnią grzędę M. Jaworowego. Na ścianę poszli: w pierwszej partyi J. Marusarz, M. Zaruski, S. Zdyb. W drugiej: J. Lesicki, K. Macudziński, W. Tylka. W trzeciej: H. Bednarski, J. Pęksa, J. Wawrytko (syn). Partye szły jedną drogą co ze względu na spadające kamienie zabierało wiele czasu. Kierowałem się teraz szkiecem Jarzyny, który u podnóża ściany mnie doręczono. Chmury dosięgały piargów.

Poniżej kopczyka ochotnicy ze wschodniej grzędy zauważyli o 30 m. nad nami coś podobnego do chustki Szulakiewicza. Wskutek czego skierowałem poszukiwania w tę stronę. Weszliśmy na grań wschodniej grzędy, wypatrywali żleby ale nic nie znaleźli. Wtedy zwróciłem znów pochod ku miejscu, oznaczonemu na szkicu Jarzyny. Depesza, przesłana nam z doliny za pomocą tatrzańskiego telegrafu wzrokowego, upewniła mię co do kierunku. Przejsie jednak dwóch żeber zajęło nam sporo czasu. Na końcu trzeciego żebra skalnego powinien był być Szulakiewicz. Na wołania odpowiedzi nie było. W pewnym miejscu pierwsza partya znalazła się w rynn timer, której przejście okazało się bardzo trudnem. Druga tymczasem, poniżej wyszukała przejście lepsze, choć także trudne — przez grań żebra. Jeden z członków tej partyi w najtrudniejszym miejscu się cofnął — wtedy pierwsza partya podeszła. Kazałem podać linę, do której uwiązaliśmy się. Przeszli przez żebro: Lesicki, Marusarz, Tylka, Zaruski. Zdybowski, który nie miał asekurowania z dołu przy trawersie, kazałem odwiązać się od liny i pozostać na dole. W czterech tedy weszliśmy na grań żebra i znaleźliśmy o godz. 1½ Szulakiewicza już nieżyjącego.

Maryusz Zaruski,

naczelnik Straży Ratunkowej T. O. P. R.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Wiadomości bieżące.

Liczba gości, którzy bawili, względnie bawią w Zakopanem od 1 stycznia 1910 r. wynosi 10488 osób, t. j. o 697 osób więcej, niż w roku zeszłym o tym samym czasie.

Od Wydawnictwa. Numer niniejszy jest ostatnim w bieżącym roku tygodnikiem, gdyż czasopismo nasze, jak w latach poprzednich, będzie od września począwszy wychodziło tylko co dwa tygodnie. W numerze tym podajemy dokończenie artykułu Jerzego Żuławskiego „Za zwłokami Klimka Bachledy” i ciąg dalszy opisu „Jubileuszu Pomocy Bratniej”.

Sezon się złamał. Jakby z podwórza szkolnego, na ogłos dzwonka, zapowiadającego rozpoczęcie się lekcji, zniknęły mundury i mundurki, ze srebrnymi i złotymi galonami i wyłogami, za nimi poznikali rodzice i opiekunowie i robi się przestrono na Krupówkach i Marszałkowskiej. Na dworcu za to ruch i gwar ogromny. Stosy kufrów i pudeł zwożą zmęczone sezonem koniska, kasy kolejowe obłożone, zarząd stacyi podołać pracy nie może, ogrodnicy ledwie zdążą z wykonaniem pożegnalnych bukietów. A chociaż sezon na ogół mieliśmy ogromnie liczny, liczniejszy jak wszystkie poprzednie, to opustoszenie będzie zupełnie do dawnych podobne. A tak być nie powinno. Powinny czynniki i władze miejscowe i obywatele nasi, zachęceniem powodzeniem, wziąć się do roboty i pomyśleć seryo o wprowadzeniu koniecznych inwestycyi, bez których Zakopane nie będzie się mogło rozwijać. Nie wolno pocieszać się tem, że chociaż niema kanalizacji, ba, nawet ustawa o czyszczeniu nie weszła jeszcze w życie, niema światła elektrycznego i parku, to goście i tak przyjeżdżają. Jeżeli w przyszłości mają coraz liczniej do nas zjeżdżać, to inwestycje te muszą być wprowadzone.

Most na drodze z Rynku do doliny Białego jest zepsuty, tak że z trudem tylko można przez niego przejechać. Ponieważ taka naprawa w naszych stosunkach trwa zwykle bardzo długo, zwracamy już teraz na to uwagę w nadziei, że na przyszły sezon letni będzie on z pewnością naprawiony.

Z Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego w Zakopanem otrzymujemy następujący komunikat:

Ze względu na fałszywe wieści, rozsiewane przez ludzi lekkomyślnych albo złej woli o akcji Straży Ratunkowej Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego na wyprawie po śp. Stanisława Szulakiewicza i śp. Klimka Bachledę w Jaworowe Turnie w dn. 6 do 16 sierpnia br. Zarząd Towarzystwa na żądanie naczelnika Straży Ratunkowej Maryusza Zaruskiego na posiedzeniu dn. 25 sierpnia rb. uchwalił przeprowadzić śledztwo w sprawie wymienionej wyprawy. Do Komisji Śledczej zostali zaproszeni, nie należący do Zarządu Towarzystwa pp. Dr. Władysław Kulczyński, członek Akademii Umiejętności w Krakowie, Dr. Antoni Kuczeraski, lekarz Domu Zdrowia „Pomoc Bratnia” w Zakopanem, Dr. Marian Smoluchowski, profesor Uniwersytetu we Lwowie. Komisya śledcza ukończywszy swe prace obecnie ogłasza ich wynik.

Zakopane dnia 29 sierpnia 1910 r.

Podpisani, wezwani przez Zarząd Pogotowia Ratunkowego do zbadania przebiegu ekspedycyi ratunkowej w dniach 5 do 16 b. m., przesłuchawszy uczestników tej ekspedycyi, mianowicie: pp. M. Zaruskiego, H. Bednarskiego, P. Kittaya, Z. Klemensiewicz, J. Lesickiego, S. Zdyba, A. Znamięckiego, Janusza Żuławskiego, Jerzego Żuławskiego, Józefa Bachledę Klimkowego, W. Dzielawę, Stanisława Gąsienicę Byrcyną, Jędrzeja Jarzabka Marusarza, Jakóba Krzeptowskiego Wawrytkę, jego syna Józefa, Jana Pękę, Szymona Tatara, Wojciecha Tylkę Suleję, oraz p. K. Brzozowskiego, oświadczają niniejszem, że postępowanie naczelnika Pogotowia, p. M. Zaruskiego było bez zarzutu, owszem zasługuje na zupełne uznanie. Uratowanie śp. Szulakiewicza udaremniła niepogoda, tudzież wyczerpanie sił członków ekspedycyi, zmęczonych w najwyższym stopniu pracą w najfatalniejszych warunkach atmosferycznych w dniu 6 b. m. Powodem śmierci śp. Klemensa Bachledy były nie zarządzenia kierownika, lecz gorliwość w spełnieniu obowiązków, która go doprowadziła

do samowolnego odłączenia się od towarzyszków i podjęcia kroków niemożliwych do wykonania. Zaniedbania w szukaniu zwłok śp. Bachledy nie było; z chwilą, gdy stało się rzeczą wiadomą, że śp. Bachleda zaginął, poszukiwania rozpoczęto i prowadzono w należyty sposób aż do znalezienia zwłok.

*Dr. Władysław Kulczycki, Dr. Antoni Kuczewski.
Dr. Marian Smoluchowski.*

Pociągi sezonowe będą kursowały do końca września b. r., a udogodnienie to przedłuży nam z pewnością sezon.

Prasa nasza dziwnie mylnie stale podaje z Zakopanego wiadomości. „Nowiny” bez poinformowania się u naszej władzy sanitarnej, ogłosiły przerażające, a zupełnie nieprawdziwe informacje o panowaniu w Zakopanem chorób zakaźnych, a nawet „Nasze Zdrowie”, bardzo ściśle i zawsze ostrożnie w ogłaszaniu nadsyłanych korespondencji, podały w 18 numerze mylną wiadomość o wypadku p. Mayera. Nie przewieziono go do Krakowa — leży on w prywatnej lecznicy Dra Gawlika w Zakopanem i nie walczy ze śmiercią, bo stan jego zdrowia jest na szczęście dobry.

Koncert na Szpital i „Pomoc Bratnią” odbył się we wtorek 30 sierpnia. Grał znakomicie p. Osiński, śpiewała gorąco okłaskiwana panna F. Egerówna, a pani W. Siemaszkowa rozentuzymowała publiczność swą przepiękną deklamacją. Pan Adwentowicz, mimo pierwotnej zapowiedzi, nie deklamował, gdyż nie pozwolił mu wystąpić p. Pilarski, w którego trupie p. Adwentowicz gościnnie wówczas występował. Za występ p. Siemaszkowej zapłacił komitet wieczoru p. Pilarskiemu sto koron.

Niezrozumiałe jest dla nas postępowanie dyrektora teatru, który na sezon cały do Zakopanego zjechał, na żaden cel ani jednego przedstawienia nie urządził, artystom chętnym stawia trudności, gdy ci szpitalowi i „Pomocy Bratniej” chcą kasę zasilić, a równocześnie podczas swego niedzielnego kabaretu pozwala sobie na zupełnie niesmaczne żarty i drwiny z przedstawień na cele publiczne. Może pan Pilarski jest tak pewnym siebie, że nic go nie obchodzi opinia publiczna, my rozumiemy i popieramy zawsze interesa teatru, który do nas zjeżdża, ale jego żegnamy z ubolewaniem, że lepszej po sobie pamięci nam nie pozostawia.

Przedstawienia operetkowe i operowe A. Lelewicza, dyrektora teatru poznańskiego, cieszyły się u nas wielkiem powodzeniem. Towarzystwo dobrze ze sobą zgrane i ześpiewane, z kilkoma bardzo dobrymi głosami, szczególnie kobiecymi, ściągnęło do sali teatralnej przez dzień wieczorów bardzo wiele publiczności. Dzięki p. Lelewiczowi mieliśmy sposobność po raz pierwszy w Zakopanem usłyszenia opery i operetki, a ta szczęśliwa próba powinna go zachęcić do odwiedzenia nas i w roku przyszłym.

Konkurs na projekt kilimu ogłasza Stowarzyszenie pod firmą „Kilim” w Zakopanem (Krupówki 74). Warunki konkursu: 1. Kilim ma być użyty jako narzut na otomanę lub podłogę. 2. Wielkość 2 m. X 3 m. 3. Co do motywu zupełna swoboda. 4. Operować można jedynie barwami, których komplet (we włóczkach) nadesłane na żądanie Zarząd Stowarzyszenia. 5. Wymagane bezwarunkowo: a) dokładny rysunek na papierze milimetrowym, w półnaturalnej wielkości (t. j. $\frac{1}{4}$ cm² rysunku = 1 cm² tkaniny; b) szkic kolorowy w półnaturalnej wielkości — przynajmniej jedna ćwiartka wzoru; c) oznaczenie numerów barw na rysunku według kompletu, który nadesłane Stowarzyszenie. 6. Nagrody: 1-sza za bezwzględnie najlepszy projekt 70 koron i 2-ga 30 koron. Obydwie nagrody będą rozdane. 7. Termin nadsyłania prac konkursowych, zaopatrzonych w godło i zamkniętą kopertę z adresem autora na ręce Zarządu stow. „Kilim” — do dnia pierwszego października b. r., godz. 12 w południe. 8. Prace nagrodzone oraz prace nieodebrane w ciągu 2 miesięcy od dnia rozstrzygnięcia konkursu stają się własnością Stowarzyszenia

„Kilim”. 9. Prace nienagrodzone będą mogły być zakupione przez Zarząd Stowarzyszenia — w porozumieniu z autorami — w cenie po 20 koron. 10. Sąd konkursowy stanowią artyści malarze pp. Jan Rembowski i Kazimierz Brzozowski oraz 1 delegat Zarządu Stowarzyszenia. 11. Wynik konkursu ogłoszony będzie w pierwszej połowie października b. r.

NADESŁANE.

Bazar przemysłu krajowego J. F. I. Komendziński ZAKOPANE — Krupówki.

Nowości w perkalach, zefirach, batystach i wełnianych materiałach. Półna z tkalni w Krośnie. Bielizna stołowa. Kostiumy kąpielowe, damskie płaszcze, prześcieradła i ręczniki. Pantofle z rogożyny. Bielizna biała i kolorowa. Krawaty, rękawiczki. Pończochy, skarpetki, sztylpy i czapki. Kapelusze słomkowe prawdziwe panamskie po 32 kor. i inne tańsze. Parasole i Parasolki. Obuwie, Koce, Pledy, Kołdry watowane. Sandały Kneipowskie. Wyroby skór-kowe: Teczki do pisania, portfele, torebki i t. p. Wyroby szklane z wyrobami górskimi, orłami i herbami Polski. Bibuła kol. do robienia kwiatów i na abażury. Grzeblenie. Gabki. Lusterka nikielowe. Walizy, paski. Worki turystyczne. Łaski rzeźbione drewniane i kutę żelazne. Lawn-Tennis, Rakiety, piłki. Przybory do rybołówstwa. Aeroplany po 30 hal. Diabolo, Bomeranc. Wielki wybór zabawek. Widokówki po 5 hal. Przybory do szycia i haftu.

Dr. Michał Landau

adwokat krajowy i obrońca w sprawach karnych
przeniósł kancelaryę z Tarnopola
do Nowego Targu, Rynek.

PAJĄKÓWKA

przy ul. Sienkiewicza naprzeciw Liliany.

Dwa pokoje słoneczne z werandą do wynajęcia na trzy tygodnie do 1-go Października. Cena przystępna. — Wiadomość w miejscu na piętrze.

Lekcyi gry na fortepianie

udziela dyplomowana nauczycielka, uczennica
Szkoły K. Mikulego ze Lwowa.

Wiadomość: ulica Jagiellońska L. 10.

Pensjonat Nieczuja.

Willa Polanka

przy ulicy Krupówki

Willa Mielochówka

przy zbiegu ulic Chracówki i Stara Polana

do sprzedania na przystępnych warunkach.

Wiadomość: Dom komisowy A. Modliński i Sp. Zakopane ulica Krupówki 42.

Ważne dla Turystów

nadzwyczaj praktyczne i wygodne golenie.

Hygieniczny KREM do golenia „ROYAL”
idealny środek, zastępujący całkowicie mydło; woda, pędzel i miseczka niepotrzebne. Sterylizowany i szczelnie zamknięty skóry absolutnie nie drażni, lecz owszem konserwuje. Kto raz spróbuje, do rąk mydła nie weźmie.

Wyrób aptekarza J. Haszczyca. Skład w Zakopanem w Drogueryi Closmanna.

Dr. M. Wojczyński

Zakopane — Hotel Centralny.

LISTA GOŚCI

od 25 sierpnia do 1 września 1910 r.

Aleksiewicz Józef	Lwów	Krupówki 2	Erteścik Henryk	Frankfurt	Nowotarska 10
Armer Nicha z córką	Wieliczka	Stara polana 783	Echerdt Leokadya	Warszawa	H. Kuliga
Adwentowicz Karol	Lwów	H. Karpowicza	Erbrich Dr. Feliks		Konstantynówka
Anders Leonard	Warszawa	H. M. Oko	Frankowski Jan	Lwów	H. Staszczkówka
Bartoszewski Władysław	Drohobycz	Pomoc Bratnia	Frenkel Bernard	Tarnopol	H. Warszawski
Bandziejewicz Wojciech z żoną	Poznań	Kościeliska 11	Feldstein Józef	Kraków	H. Karpowicza
Ban Józef z synem	Sambor	H. Centralny	Felsch Karol	Biała	H. Centralny
Barański Stefan	Lwów	Dawna Piotrkow.	Freundenheim Herman	Bochnia	Staszczkówka
Banaszowa Amelia z dzieckiem	Warszawa	Jasna	Frenkel Walerya	Lwów	Zagórze
Baczyńska Marya z siostrami	Kraków	H. Karpowicza	Friedberg Juliusz	Kraków	Kasztelanka
Baranowska Julia			Ficki Stanisław	Warszawa	Marya
Belkę Bolesław z żoną	Jastrzębenka	Smereków	Filipowska Felicya z córką	Wołyń	Zawrat
Bergman Helena z córką	Przemyśl	Kościeliska 68	Fotygo Bolesław z żoną	Warszawa	Staszczkówka
Bednarczyk Antoni z żoną	Poznań	Kościeliska 11	Frydrychewicz Balbina z córk.	Poznań	pod Sobieskim
Berska Marya	Szabadko	Sadyka	Furowiczówna Helena	Warszawa	Smereczana
Bełtowski Juliusz	Lwów	H. M. Oko	Frühling Dr. Rudolf z rodz.	Mochylów	Warta
Bernstein Sima z synem	Tarnów	St. Polana 10	Fryde Alfred	Kraków	Zamojskiego 12
Breit A.	Kraków	Wzlot	Frycz Kazimierz	Łódź	Świetlana
Berezowska Janina z córkami	Kijowsk. gub.	Litwinka	Gajkiewicz Władysław z żoną	Król. Pol.	Jagienka
Bialecka Helena	Król. pol.	Wiosna	Gairter Edmund	Warszawa	Z. Dra Chramca
Białowa Janina	Miechów	H. Turystów	Gacka Marya	Król. Pol.	H. Stamary
Bierawski Stanisław z rodz.	Kraków	Plazówka	Garlicki Apolinary	Poznań	Turnie
Biltz Antoni	Morawa	H. Turystów.	Galicza Helena	Przemyśl	Kościeliska 70
Biszyga Jan z żoną	Kraków	Krupówki 17	Grabowska Natalia	Kraków	Kościeliska 41
Borzewska Marya z córką	Warszawa	Obrochtówka	Galaciński Ludwik	Warszawa	Pardałówka 13
Boritz Henryk	Poznań	Kościeliska 11	Gallisle Hugo	Podgórze	Stanisława
Borecka Tekla	Warszawa	Ukraina	Gergowicz Bolesław	Kraków	H. M. Oko
Bock Moritz	Morawa	H. M. Oko	Gembarszewski Dr Zygmunt	Lwów	Jolanta
Bossowski Jan	Kraków	H. Kuliga	Gleisner Zygmunt	Kraków	H. Kuliga
Bukowski Jerzy	Warszawa	H. Warszawski	Gretchnel Dr Henryk z żoną	Krzeszowice	Wybrane
Buczakiewicz Stanisław	Chrzanów	H. M. Oko	Gilbiger Szymon z rodz.	Kraków	Zbyszko
Brudnicki Stanisław	Wieluń	Jasna	Gliniojcka Jadwiga z córką	Kraków	Stara Polana 9
Burzyński Kazimierz	Kołomyja	Polonia	Giza Michał	Carskie sioło	Smereków
Bukowski Henryk		H. Kuliga	Gimbut Jadwiga	Kraków	Kalina
Bujelski Ludwik z żoną	Berdyczów	Jordanówka	Godek Jan	Zagórze	Sienkiewicza 20
Bujko Jan z żoną	Wilno	H. M. Oko	Grosman Walerya z córką	Husiatyn	Z. Dra Chramca
Bukowski Tytus	Lwów	Szałas	Górska Władysława	Inowrocław	Georgea
Blumenfeld Emanuel	Kraków	H. Centralny	Grosserowa Marya z synem	Kraków	ul. Kaszelewsk.
Budny Dr. Kazimierz z żoną	Warszawa	Skoczyska	Gottliebowa Stefania z córką	Warszawa	Kubinówka
Czapliński Jan	Kraków	H. M. Oko	Golachowski Tadeusz	Kraków	Klemensówka
Chalicki Władysław	Wołyń	Liliana	Goldberg Anna	N. Sącz	Staszczkówka
Chądzyńska Irena	Warszawa	H. Kuliga	Goldberger Dawid	Moskwa	H. M. Oko
Czaplińska Zofia	Lwów	H. Warszawski	Goldberg Dr Henryk	Grybów	H. Centralny
Czaki Henryk	Poznań	Krupówki	Gwozdecki Gustaw	Łódź	Świetlana
Celiński Konstanty z rodz.		Krupówki 58	Gross Tadeusz	Paryż	Marya
Chęciński Karol z żoną	Król. Polskie	Staszczkówka	Grołombowa Olga z córką	Kraków	Pająkówka
Celińska Czesława	Poznań	Zagórze	Gostkowski Dr Bogdan z siostrą	Wadowice	Zagórze
Czerwińska Antonina	Radymno	pod Sobieskim	Gorączkowna Aniela	Kraków	Hotel Kuliga
Chelmicka Marya z córką	Król. Polskie	Zacisze	Grossbard Helena i Zacharyusz	Oświęcim	H. M. Oko
Ctibor Jarosław	Pardubice	H. M. Oko	Gumiński Ludwik	Kraków	Krupówki
Cieplik Stanisław	Lwów	do Jaszczurówki 2	Gumińska Marya	Król. Pol.	H. Stamary
Chrostowska Janina	Warszawa	Podlasie	Gutmanowa Gizela	Kraków	H. Karpowicza
Cynarski Jan		Zawrot	Gulina Ignacy	Warszawa	Klemensówka
Cyrankiewicz Józef z żoną	Tarnów	H. M. Oko	Gubner Szymon	Gorlice	Wybrane
Czyces Jakób z żoną	Lwów	Hygea	Halpern Dr Natan z synami	Brzeżany	H. Centralny
Cybulskie Oktawia i Helena	Petersburg	Grabówka	Hanczakowska Marya	Kraków	Marya
Damelewicz Stefan z rodz.	Rosya	H. M. Oko	Hautowa Stanisława	Kraków	Nowotarska
Dąbrowska Józefa z córką	Warszawa	Stanisława	Heitmantt Adolf z żoną	Jarosław	Giewontówka
Dębicki Tadeusz	Lwów	H. M. Oko	Heczko Jan	Kornenburg	H. Kuliga
Denbel Marya	Warszawa	Sienkiewicza 20	Hochstein Lora	Kraków	H. Karpowicza
Dziekoński Tomasz	Litwa	H. Centralny	Hochstein Celina	Bochnia	Stara Polana 10
Dzieduszycki hr. Edmund	Lwów	Skoczyska	Hoszowski Maryan Wiktor	Tarnów	Zagórze
Dziurzyński Józef	Jasło	Zakątek	Huss Teofil	Lwów	Kościeliska 11
Dobrowolski ks. Franciszek	Wojdycze	H. Kuliga	Husarzewska Izabela	Poznań	Marya
Downarowiczowa Jadwiga	Lwów	Bystre 10	Jaworowska Hermina z synem	Dobromil	Hygea
Doenug ks. Jan	Strasburg	Marya	Jarosiewicz Zygmunt	Lwów	Chramcówki 22
Downarowicz Walerya	Warszawa	H. Warszawski	Jassem Dr M. z żoną	N. Targ	H. Centralny
Dworak Dr. Franciszek	Berno	Staszczkówka	Jabłońska Zofia	Łódź	Gierlach
Dominowa Marya z synem	Kraków	H. Karpowicza	Jacobson Stefan	Król. Pol.	Klemensówka
Droszcz Szymon	Podgórze	Murań	Jastrzębska Zofia	Łódź	Turnia
Drzymuchowska Adela z córkami	Kraków	Staszczkówka	Jarocka Kazimiera	Poznań	Pepita
Dura Tadeusz		Georgea	Jarocińska Aniela	Skierniewice	Zagórze
Dyreżówna Marya		Staszczkówka	Jaroniówna Helena	Dobczyce	Fortunka
Dubanowicz Edward	Lwów	H. M. Oko	Janowska Natalia	Lwów	Wójtówka
Eisenmann Richard	Berno		Jaczkowie Wilhelmowie z rodz.	Przeworsk	Szałas
			Jaworska Anna	Kraków	H. M. Oko
			Jastrzębski Jan		Józefa
			Jeziorańska Aniela	Dąbr. Górnicza	H. M. Oko
			Jeleński Michał z żoną	Warszawa	
			Jeronim Mieczysław z siostrą	Kraków	
			Jezierska Natalia	Pogórze	H. Karpowicza
			Illg Jan	Budapeszt	Skoczyska
			Instli Ludwik	Mińsk	
			Imrot Władysław	Poznań	Ogrodnia 4
			Justian Kazimierz	Ks. Poznański	H. M. Oko
			Kraszkowska Melania	Warszawa	H. Turystów
			Kaczmariski Eugeniusz	Lwów	Bratnia Pomoc
			Kaufmanówna Rozalia	Rosya	Z. Dra Chramca
			Kraszewska Ludwika		

ZAKŁAD WODOLECZNICZY

Dra A. Chramca

składający się z willi „pod Matką Boską”
i kilku wynajętych domów wygodnie
urządzonych

otwarty bez przerwy.

Wspólne sale od 1-go lipca.

Łazienki

otwarte dla dochodzących

Pracownia lekarska wyposażona we wszystkie
przyrządy do leczenia fizykalno-elektrycznego.

Sala gimnastyczna systemu Zandera.

Gimnastyka na wolnem powietrzu.

Kąpiele powietrzne.

Kąpiele borowinowe.

Kąpiele gazowe.

Kąpiele solankowe.

Kąpiele elektryczne.

Masaż.

Elektryzacja.

Obszerna leżalnia dla kuracyi klimatycznej.

Dr Chramiec przyjmuje chorych od godz. 8-ej do 11-ej
z wyjątkiem Niedzieli i świąt.

Kelemen Markarich
Klichówna Stanisława
Kiślanska Jadwiga
Kityńska Marya
Kieszkowski Jan
Kwieciński Dr. Tadeusz
Kwolek ks. Antoni
Kobler Ferdynand z synem
Krowicki Bolesław
Konopnicki Adam
Kostorkiewicz Eleonora
Konopczyńska Łucya
Kosches Henryk z żoną
Kowalczeńska Stefania
Kowalczeński Kazimierz
Kozak Jan z żoną
Kłopotowski Władysław
Kolski Stanisław
Kornobis Helena
Koziański Dr. Kazimierz
Kolański Dr. Józef
Konopczyński Adam
Kroczyńska Aleksandra z rodz.
Kokoszówna Aniela
Kuniewicz ks. Michał
Kunicki Henryk
Kulczycki Władysław
Krümer Matylda
Kukla Wilhelm
Kuljan Paulina
Kuryłowicz Platon
Krüger Teodor
Kuhn Max
Kubicki Józef z żoną
Kucharski Władysław z żoną
Ławcewicz Władysław
Landau Dr. Rafał z żoną
Ladstatter Alojzy
Lewańska Eugenia
Lebailly Gabriela
Lebensztejn Marya
Lewandowska Józefa
Łaski Władysław
Lenkiewicz Ipolhorski Jan
Lewite Adam

Węgry
Worochta
Warszawa
Czerlany-Gródek
Sanok
Kraków
Jasło
Kraków
Mydlniki
Sanok
Gorlice
Lwów
Kraków
Buczacz

Lwów
Rosya
Wieluń
Warszawa
Kraków
Pilża
Warszawa
Wolyn
Zgłobień
Lwów
Litwa
Kraków
Warszawa
Kraków
Warszawa
Lwów
Adlershof
Berlin
Lublin
Lwów
Kalwiszki
Kraków
Lwów
Warszawa
Król. Pol.
Lwów
Kraków
Uładówka
Rosya
Berlin

Gierlach
H. Kuliga
Dora
Czerlany-Gródek
H. Centralny
H. M. Oko
Staszeczkówka
Przy dworcu kol.
Georgea
Ukraina
H. M. Oko
Staszeczkówka
H. Centralny
H. M. Oko
Z. Dra Chramca
Klemensówka
H. M. Oko
Skoczyska
Staszeczkówka
Pepita
Wójtówka
Z. Dra Chramca
H. Centralny
H. Karpowicza
Staszeczkówka
Klemensówka
Wybrana
Przecznica 22
H. Turystów
Staszeczkówka
Zakątek
Kościeliska 10
Tow. Akcyjne
H. Centralny
H. M. Oko
Jordanówka
Ukraina
Litwinka
Jerzewo
H. Turystów
Zawrat

Linczał Aladar
Lindenbaum Poldzia i Róża
Lichański Jan z żoną
Libicki Stanisław z rodziną
Limanowska Stefania
Liszka Dr. Konstanty
Lion Arnold
Łoziński Tadeusz
Łychowska Marya
Lubecka-Dručka ks. Bronisława
Malkowski Ludwik
Majer Tadeusz
Matusiński Dr. Teofil
Majewska Stefania
Mazurski Emil
Madeja Jan z żoną
Mączewski Dr. Przemysław
Mayer Fryderyk z synem
Makowska Ewa
Mazorkiewicz Eugenia
Manasterski Stanisław
Markowska Stefania
Matula Eugeniusz
Maliszewski Edward
Markowicz Michał
Mercalo Zofia
Meixner M.
Messulówna Iza
Mende Michał
Medyński Dr. Stanisław z rodz.
Mścichowski Łucyan
Miczyński Dr. Jan z córką
Mieszkowski Witold
Milaszewski Stanisław
Miciński Tadeusz
Miłosza Adam
Mianowska Helena
Miętus Dr. Bronisław
Miller Henryk
Mieczysław Stanisław z żoną
Mikołajewski Stefan z żoną
Mirecka Leopoldyna
Miętus Władysław z siostrą
Michejda Karol
Mostowska Antonina z córką
Moczarski Jan
Morsztynkiewicz Jan
Mochlińska Immaculata
Motykiewiczówna Adolfina
Motykiewiczówna Anna
Morawiecki Adolf z żoną
Muszyński Walenty
Musiałowski Kazimierz z żoną
Musielewicz ks. Władysław
Napieralska Bronisława
Nachtlicht Juliusz
Nechay Ernest z synem
Nechay Felcisz Stefania
Nebenzahl Alma
Niedzwicz Edward i Zygmunt
Niżyński Dr. Kazimierz
Niemojowski Stefan
Niekroszówna Irena
Niedzielski Tadeusz
Niżyński Franciszek z rodziną
Mowakowski Adam z córkami
Nowak Julian
Nowacki Tadeusz z żoną
Noworyto Wanda
Nyklewicz Jan z córką
Ostrowski Ryszard
Oxińska Helena
Osiński Władysław
Olański Jan z żoną
Olszewska Julia
Okolowiczówna Stanisława
Paszyński Zdzisław z rodziną
Pawlikiewicz Bolesław
Pawłowski Jan
Pasłowski Roman
Palczewska Helena
Paszkowska Klara
Pasłowski Karol
Paleczny Stefan
Paszkowska Matylda z córką
Pawłowska Karolina
Panczakiewicz Aleksander z żoną
Przemyski Waław
Pestugia Antoni
Pękołowski Jan

Alsokubin
Kraków
Warszawa
Kraków
Łąka
Bielsk
Lwów
Kijów
Rosya
Lwów
Stryj
Kraków

Jarosław
Lwów
Stryj
Warszawa
Kraków
Lwów
Kraków
Radomyśl
Warszawa
Kraków
Poznań
Brody
Trzebinia
Lwów
Warszawa
Wiedeń
Kraków
Tarnopol
Wiedeń
Poznań
Król. pol.
Myślenice
Warszawa

Poznań
Wolyn rosyjski
Podgórze
Kraków

Król. pol.
Tomaszów
Kęty
Czyżyce

Kraków
Dębica
Warszawa
Sosnowice
Bytom
Kraków
Lwów

Czeszewo
Lwów

Częstochowa
Kraków

Jaromlince
Król. Polskie
Rzeszów
Warszawa
Poznań
Warszawa
Lwów
Berlin
Poznań
Kraków
Zakopane
Król. Polskie
Warszawa

Zółkiew
Poznań
Lwów
Podgórze
Wilno
Kraków
Będzin
Warszawa

Staszeczkówka
Gencyana
Oksza
Dora
H. Karpowicza
Piotrkowianka
Gencyana
H. Kuliga
H. M. Oko
Tow. Akcyjne
Marya
Rynek 11
H. Kuliga

H. M. Oko
H. Karpowicza
H. Kuliga
H. Centralny
Pajkówka
Dworek
Krupówki 2
Jagienka 2
H. M. Oko
Leliwa
Staszeczkówka
Sobieski
H. Kuliga
Pepita
Stara Polana
H. Karpowicza
Dworek
H. Centralny
H. M. Oko
Zamojskiego 11
Olcza 18
Jagienka
Wójtówka
H. M. Oko
Jasna
Wybrana
H. M. Oko
Jerzewo
Staszeczkówka
H. Karpowicza
Szałas
Jasna
Warta
Łubień
Dworek

H. M. Oko
H. Warszawski
Zbyszko
H. M. Oko
Gierlach
Zawrat
H. M. Oko

Gewontówka
H. M. Oko
Miegoszowiecka
Janina
Dworek
H. M. Oko
Sobieski
Zacisze
H. Centralny
Szopenówka
Tatarówka
H. Kuliga
Zakł. Dra Chram.
Fortunka
Zawrat
Braun
Krupówki
Anielówka
Podlasie
H. Warszawski

H. Turystów
Sobieski
H. M. Oko
Klemensówka
H. Karpowicza
Szałas
Staszeczkówka
Kalina
Klemensówka
Liliana
H. Warszawski

Piątkiewicz Ludwik	Husiatyn	Z. Dra Chramca	Schick Bronisława z córką	Król. Pol.	Smerków
Piątkiewicz ks. Wincenty	Sosnowiec	H. Turystów	Siorak Franciszek z żoną	Brzeżany	Wójtówka
Pietrzykowski Bronisław	Warszawa	Jordanówka	Siewicz Jan z rodziną	Poznań	"
Pickarski Władysław	Król. Pol.	H. Kuliga	Somogyi Emeryk	Lwów	Dora
Piramowicz Witold	Berlin	H. Centralny	Sokołowski Stanisław z żoną	Żytomierz	Janina
Piątkowski Bronisław	Lwów	H. M. Oko	Sporn Karol	Przemyśl	Kościeliska 70
Pietrzycki Jan	Kraków	H. Kuliga	Storch Max z rodziną	Kraków	H. Centralny
Pogonowska Joanna	Gora	Sas	Siomnicki Bernard	Warszawa	H. M. Oko
Popkowska Marya z synem	Lwów	Szałas	Stojanowski Kazimierz z żoną	Kraków	Kościeliska 48
Pokrywka Jan	Podgórze	Staszczkówka	Szonert Józef z rodziną	Sosnowice	H. Centralny
Popkiewicz Dr. Józef z żoną	Warszawa	H. Kuliga	Stroynowska Laura	Król. Pol.	Krupówki
Poturski Władysław z synem	Moskwa	Klemensówka	Skornóg Paweł	Brzesko	H. Kuliga
Potocka Przybyłko Marya i Lucya	Kijów	H. Kuliga	Stodółkiewicz Edward z żoną	Zamość	Klemensówka
Poloński Dr. Henryk	Warszawa	Skoczyska	Stodółkiewicz Edward z żoną	Bochnia	Szałas
Pulikowski Julian z rodziną	Kijów	Fortunka	Skórkowski Dr. Wacław z rodz.	Trzebinia	Stara Polana
Rakowski Jan z żoną	Hermanowice	Zacisze	Stroński Ferdynand	Lwów	H. M. Oko
Radecki Marian	Lwów	H. Karpowicza	Sokołowski Wacław z żoną	Łowicz	Jerzewo
Rapacki Józef	Lublin	H. Morskie Oko	Smolarski Mieczysław	Kraków	H. Turystów
Raźny Józef z córką	Kraków	Krupówki 75	Stroński Kajetan	Lwów	Staszczkówka
Radwańska Honorata z córką	Warszawa	Janina	Stroński Stanisław z rodziną	Kraków	"
Reicher Dr. Maksymilian z żoną	Sosnowiec	Stamary	Strońska Helena	Lwów	"
Richter Dr. Józef	Ołomuniec	Staszczkówka	Smoleń Stanisław	Chirzanów	Zacisze
Rogowicz Jan	Warszawa	Z. Dr. Chramca	Storch Max z rodziną	Kraków	Kościelna 10
Roszyński Piotr	Lwów	Grabówka II	Sokołowski Jan	Warszawa	H. Kuliga
Rosenfeld Edwin	Częstochowa	Sobieski	Sokołowska Jadwiga z dziećmi	Trzebinia	Stara Polana
Rompalski Władysław	Kraków	D. Piotrkowianka	Sobaszników D. Jan z żoną	Warszawa	Gierlach
Rozmarynowicz Mieczysław	Poznań	H. Karpowicza	Souček Ant. z córką	Praga	H. Morskie Oko
Rokowska Helena	Lwów	Dworek	Szymański Etienne	Chicago	Konstantynówka
Rosenfeld Emanuel	Lwów	H. Centralny	Skupieński Wacław	Warszawa	H. Kuliga
Roth Wolf	Busk	Marya	Skupieński Wincenty z siostrą	"	"
Rose Maurycy z synem	Kraków	Braun	Schutzer Wilhelm z żoną	Biała	H. Karpowicza
Rybacki Włodzimierz	Krzyszowice	D. Piotrkowianka	Sudra Władysław	Siedlce	H. Kuliga
Rudy Jan z córką	Bochnia	Piotrkowianka	Skupieński Wacław z żoną	Warszawa	Staszczkówka
Rybacki Dr. Edward	Kraków	D. Piotrkowianka	Sulski Heliodor	Lublin	Zakątek
Rudzi Antoni	Warszawa	Za Skoczyskami	Schulc Aleksander	Wołyń	H. Przanowskiego
Szadkowski ks. Józef	Zbiersk	Janina	Taffet Salomon	Kraków	Nowotarska 10
Staziński Jerzy	Rosya	H. Morskie Oko	Taffet Juda	"	"
Szadkowski Dr. Piotr z żoną	Lwów	Podlesie	Tarkiewicz Ludwik	Warszawa	H. Kuliga
Starzyńska Małgorzata	Warszawa	Dworek	Tarnawski Wiktor z rodz.	Gub. Kielecka	H. M. Oko
Ślaczka Wojciech	Sanok	Szałas	Trzeciecki Władysław z rodz.	Zaków	Stamary
Sachocka Janina	Warszawa	Nowotarska 11	Tchirschnitz Henryk	Król. Pol.	Jordanówka
Stanisławska Dr. Józef z żoną	Król. Polskie	H. Przanowskiego	Tomek Eugenia	H. M. Oko	H. M. Oko
Stadnicki hr.	Warszawa	Skoczyska	Tomecki Julian z żoną	Warszawa	Staszczkówka
Skarbek hr. Władysław	Kraków	H. M. Oko	Troczynski Roman	Wiedeń	H. M. Oko
Staniszewski Dr. Adam	"	"	Tomaszewska Stefania	Warszawa	Litwinka
Szadkowski ks. Józef	Skotniki	Z. Dra Chramca	Tołłoczko Stanisław	Lwów	Skibówki 1210
Staroryjuński Antoni	Podole Rosyjskie	"	Turnez Franciszek z żoną	Lesienica	Kościeliska 20
Salzmann Dr. S.	Łódź	Liliana	Tyne Stanisław	Podgórze	Sobczakówka 6
Szaynowski Edward z żoną	Rzeszów	H. Kuliga	Urich Tadeusz	Stryj	Obrochitówka
Szczawiński Zygmunt	Warszawa	Skoczyska	Ueberall Dr. Joachim z rodz.	Nowy Targ	H. Centralny
Ślaczka Władysław	Częstochowa	H. M. Oko	Vařeka Antoni	Morawa	H. Kuliga
Starzewska Franciszka	Kraków	Stara Polana 20	Witeszczak Jan z rodz.	Kraków	Kościeliska 59
Serkowski Dr. Roman	Żywiec	Z. Dra Chramca	Wojsiatt Karolina	"	Zacisze
Seliger Dr. Karol	Kraków	Świetlana	Warminska Halina	Poznań	H. M. Oko
Salmonowicz Emilia	Warszawa	H. Warszawski	Weindlingowa Helena	Pogórze	Kościeliska 15
Sekowski Eugeniusz	Podwoleczyska	H. Centralny	Wojciechowska Franciszka	Ząbkowice	Klemensówka
Sternberg Filip	Kołomyja	Pajakówka	Wardzińska Józefa z córką	Warszawa	Dora
Sternberg Zygmunt	"	"	Wołodźko Jadwiga	Król. Pol.	Warta
Stępowski Bronisław	Podole Rosyjskie	H. M. Oko	Wojtowicz ks. Władysław	Zawoja	Staszczkówka
Secligerowa Karolina	Kraków	Świetlana	Wołochin Mikołaj z siostrami	Rosya	Skoczyska
Seliger Dr. Wilhelm z rodziną	Lwów	H. Centralny	Wąsowska Michalina	Król. Pol.	Sienkiewiczza
Szwedzicki Justyn	Ołomuniec	H. Przanowskiego	Weigel Jan	Kraków	Kalina
Stepan Karol	Kraków	H. M. Oko	Wilczyński Jan	"	H. Karpowicza
Steczowska Marya	Kraków	Zamojskiego 10	Wołkowicki Tadeusz	"	H. M. Oko
Scheer Oskar i Fryderyk	Katowice	Staszczkówka	Walicka Marya	Warszawa	"
Skiwska Izabella	Warszawa	Ukraina	Wysocki Ksawery	Łódź	Wrzós
Sikora Wojciech z żoną	Ostrów	D. Piotrkowianka	Weler Władysław z żoną	Żywiec	H. Kuliga
Spirowa Józefa	Kraków	Klemensówka	Włodarczykowa Jadwiga z córk.	Bochnia	Piotrkowianka
Słowiński Hipolit	Lwów	"	Wilkowska Jadwiga	Petersburg	H. Centralny
Słowińska Władysława	"	"	Wagner Kazimiera z synem	Wiedeń	Dawna Piotrkow.

Drzewiecki & Jeziorański

INŻYNIEROWIE

Lwów, ul. Lelewela L. 3, Tel Nr. 1040

(obok pl. Akademickiego).

Wodociągi dla miast, gmin, domów prywatn., willi

Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.

Centralne ogrzewania

i wentylacje. Mechaniczne pralnie etc.

Kosztorysy i katalogi bezpłatnie. —

Weczerka Karol
Woyke Marya
Witkowska Helena
Welecka Olga z synem
Wiśniowski Julian
Wolska Marya
Wilczyńska Henryka
Weiss Henryk
Wilkoszewski Antoni
Weisberg Edward
Winkler Stanisław
Wosłowski Filip
Weschka Karol i Natalia
Weigel Eleonora
Wardzińska Bronisława
Wąsik ks. Franciszek
Wilczyńska T. W.
Wenzel Gustaw
Zielińska Zofia z córką
Zarzycki Józef
Zalewska Marya z córką
Zojdler Halina
Zajączkowska Wanda
Zarkowski Józef
Zieliński Dr. Michał
Zbikowski Albin
Zimmerówna Marya
Zemelson Klara z córką
Zakrzewski Dr. Tadeusz
Zambrzycka Jadwiga z córką
Zucker Alfred
Zduniowa Róża z córką
Zielińska Felicya
Zaborowski Witold
Zirona August
Zborowska Helena z córką
Żuławski Stanisław z rodziną

Wadowice
Berlin
Kraków

Moskwa
Warszawa
Lwów
Warszawa
Lwów
Rudki
Berlin
Wołyń
Kraków

Ameryka
Król. Pol.
Drezno
Król. Pol.
Kraków
Warszawa

Lwów

Paryż
Żyrardów
Lwów

Rosya
Kraków
Warszawa
Kraków
Raba Wyżna
Kraków
Król. Pol.
Wiedeń
Przeworsk
Lwów

Kraków
Król. Polskie
Kraków
Warszawa
Poznań
Berlin
Lwów
Kraków
Wielkie Drogi
Kraków
Petersburg
Kraków

Król. pol.
Jaśkowce
Kraków

Biała
Wiedeń
Lwów
Warszawa
Kraków
Król. pol.
Kraków
Lwów
Kraków
Andrychów
Warszawa
Krzyżstofówka
Lwów

H. Kuliga
Klemensówka
Litwinka
H. Centralny
H. M. Oko
Wybrana
H. Centralny
H. Turystów
Staszczkówka
Wzlot
H. M. Oko
Czarny Staw
Pod Matką Boską
Staszczkówka

Hygea
H. M. Oko
Polonia
H. Kuliga
Janina
Podlasie
Gencyana
Staszczkówka
H. Turystów
Janina
Klemensówka
H. Warszawski
Staszczkówka
Z. Dr. Chramca
Braun
H. M. Oko
Stara Polana
Z. Dr. Chramca
H. M. Oko
Czarny Staw
Hygea

H. M. Oko
Szałas
" "
Podlasie
Z. Dr. Chramca
Dawna Piotrkow.
Nieczuja
Sadyba
H. M. Oko
Skoczyska
Stara Polana
Nowotarska 10
Smereków
Skoczyska
H. M. Oko
H. Centralny
H. Karpowicza
Kościelna 10
Stamary
H. Centralny
Kasprusie 52
H. M. Oko
Staszczkówka
H. M. Oko
Podlasie
Zacisze
Z. Dr. Chramca
Sadyba
H. M. Oko
H. Przanowski
H. M. O.

Blumenfeld Leonia
Bukowski Władysław
Buczyńska Marya z córką
Bujalski Hipolit
Blumental Emil
Budzanowski Mikołaj
Czarkowski ks. Piotr
Czerwińska Antonina
Chęciński Ignacy
Cwikowski Dr. Stanisław
Chodnikiewicz Czesław z córkami
Chromecki Wacław z rodz.
Cholewa Feliks
Chulicki Wł. hr.
Cygowa Leokadya z synem
Czyżewski Jan
Czyńska Regina
Dbałowski Dr. Włodzimierz
Dbałowska Marya
Dbałowski Dr. Włodzimierz
Dzierżyński Zygmunt
Dziwolski Jan
Dolgow Teodor
Doliński Leopold
Downarowicz Walerya
Doliński Leopold z córką
Dutkiewicz Dr. Wincenty z rodz.
Dyduszyński Marian z żoną
Dybaś ks. Józef
Dubiecki Tadeusz
Eisenschmidt Herman
Fabry Władysław
Ferens Marya z synem
Feliński Kazimierz
Febus Dr. Israel
Feldscharek Fryderyk z żoną
Fiedorowicz Datto Stanisław
Filip Ella
Florek Wincenty
Florkiewicz Witold
Forster Dr. D. z rodz.
Fuchs Dr. Stanisław z rodz.
Garbowski Kazimierz z żoną
Grabowski Eugeniusz
Grabowski Stefan
Granbartowa Anna
Greulich Jan
Grodziński Feliks z żoną
Goszczyński Antoni
Grzybowska Celestyna z córką
Guzikowski Stanisław
Grużewski Tadeusz
Grüln Natalia
Hahniak St.
Hawranek Dr. Jan
Hecka Władysława
Hischin Władysław
Hofmann Emil
Horn Cecylia
Horoszkiewicz Józef z żoną
Hutter Ernestyna z córkami
Jarosiewicz Bernard
Jaworski Jan
Jankiewiczowa Marya
Jankowski Tadeusz
Jampoler Dr S. z żoną
Jakubowski Jan
Januszewski Andrzej
Jastrzębski Bolesław
Imrot Władysław

Wiedeń
Kraków
Krzyżstofówka
Kraków
Lwów
Król. Polskie
Radymno
Kraków
N. Sącz
Warszawa

Tarnów
Wołyń
Brzesko
Wysokie
Kraków
Wiedeń
Król. pol.
Wiedeń
Kraków
Wiedeń
Rosya
Kraków
Warszawa
Kraków
Król. Polskie
Sambor
Przeworsk
Kraków

Brody
Lwów
Kraków
Lwów
Tarnów
Wiedeń
Grojec
Wiedeń
N. Targ
Żywiec
Kalwarya
Lwów
Król. Pol.
Kraków
Król. Pol.
Kraków
Warszawa
Król. Pol.
Warszawa
Odessa
Kraków
Warszawa

Podgórze
Hradec
Częstochowa
Lwów
Drezno
Podgórze
Kraków

Krosno
Tworki szpital
Warszawa
Lwów
Tarnopol
Kraków
Warszawa
Strzegunice
Mińsk

H. M. O.
H. Karpowicza
Krupówki 57
Obrochtówka
H. Kuliga
H. M. O.
" "
Czarny Staw
Klemensówka
Szopenówka
H. Turystów

Kalina
Saryusz
H. M. O.

Do Pardołówki
H. M. O.
Z. Dr. Chramca
Podlasie
H. Karpowicza
H. Kuliga
H. Warszawski
H. Centralny
Podlasie
H. Centralny
Czarny Staw
Łubień
H. Warszawski
H. Kuliga

Braun
H. M. Oko
Szałas
Klemensówka
Z. Dr. Chramca
Turnia
Piotrkowianka
Kościeliska 20
H. Centrainy
H. Kuliga
Za Bramką
Zacisze
Z. Dr. Chramca
Wojtówka
H. Kuliga
Za Bramką
Marya
Z. Dr. Chramca
Jordanówka
H. Kuliga

H. Turystów
H. M. Oko
Tatary
H. Centralny
Janina
Klemensówka
H. M. Oko
Polonia
Nina
Kaszelewskiego
Nieczuja
Piotrkowianka
Szałas
Zacisze
Janówka
Turnia
Podlasie
H. Warszawski
Janina

PAROWA FABRYKA BISZKOPTÓW, PIERNIKÓW i CUKRÓW

Stanisław Gurgul ces. i król.
dostawca Dworu
W JAROSŁAWIU

otworzyła w Zakopanem (gmach urzędu pocztowego)
filialną sprzedaż swych wyrobów.

Filia prowadzona we własnym zarządzie.

Wyroby fabryki odznaczone 55 medalami, 9 dyplomami honorowymi.
Towary tylko najwyborniejszej jakości.

**BISZKOPTY!
HERBATNIKI!
PIERNIKI!
ALBERTY!
MIODOWNIKI!**

**CZEKOLADA!
CUKRY!
OWOCE w cukrze!
KONSERWY!
MARMELADA!**

Josiówna Leopoldyna	Bortniki	Zamojskiego 6	Marczyńska Marya	Gródek	Chramcówki
Justowiecki Jan z siostrą	Kraków	H. Kuliga	Maryewska Józefa z córką	Podgórze	H. Turystów
Kawski Gordawa Dr Wacław	Przemyśl	H. M. Oko	Markiewicz Dr Bronisław z żoną	Rzeszów	Staszczkówna
Kwaśny Emil z żoną	Kraków	Gierlach	Macierakowski Antoni z rodz.	Warszawa	Warta
Karwowski Dr Adam	Poznań	Sienkiewiczówna	Mecnarowska Zofia	Kraków	Smereków
Kasprzykiewicz Marya	Kraków	Krupówki 66	Michałkiewicz Mieczysław	Podgórze	Sobczakówna
Kraftowa Paulina	Lwów	Ogrodowa 4	Miczyńska Marya z rodz.	Wieliczka	H. Turystów
Kragen Henryk	Kraków	Chramcówki 188	Michałowska Karolina z córką	Warszawa	Limba
Krasnowolska Helena	Warszawa	Dworek	Miszke Ernestyna z synem	Biała	Hygea
Karcz Bronisław	Kraków	H. Karpowicza	Michniewski Roman	Skiernewice	Polonia
Kaperowa Zofia		Jolanta	Mięsowiczowa Zofia	Lwów	Z. Dr. Chramca
Krechowiecki Seweryn	Lwów	Z. Dra Chramca	Michalski Feliks		Nieczuja
Krekowicz Paweł i Laura			Moroziewicz Józef	Kraków	H. M. Oko
Kleinig Józef z rodz.	Płock	H. Warszawski	Moczydłowski Władysław	"	H. Kuliga
Keppen Antoni i Zofia	Granica	Polonia	Myszkowski Henryk		Czarny Staw
Kornbaum Max z rodz.	Łódź	Stamary	Muzyka Bronisław	Stryj	Jordanówka
Klimek Ignacy	Waszawa	Jordanówka	Musianowicz Longin	Lwów	Zamojskiego 6
Konopnicka Zofia		Z. Dr Chramca	Musianowicz Hermina		
Kogut Różia	Lwów	Kościeliska 80	Nalepa Jan	Dąbie	H. Karpowicza
Koziolkowski Leon	Tarnów	Kalina	Nehring Stanisław	Petersburg	Skoczyska
Koliński Stanisław	Zabrzeże	Skoczyska	Neusser Dr. Antoni z żoną	N. Sącz	H. Kuliga
Krokowski Józef	Pupniów	Mięgusowiecka	Niziński Franciszek	Kraków	Sobieski
Kłopotowski Władysław	Podole Rosyj.	Podlasie	Nikiel Józef		H. Turystów
Komorowski Ks. Dr Stefan	Ołomuniec	H. M. Oko	Nowacki Julian	Warszawa	Szałas
Kronski Aleksander z żoną	Warszawa	Liliana	Nowińska Janina	Kraków	Murań
Köhler Maryan z rodz.	Jordanów	H. Kuliga	Nower Władysław	Król. Pol.	Staszczkówna
Krywult Władysław	Warszawa	Liliana	Noworyta Roman	Lwów	Ponoc Bratnia
Kabalanka Michalina	Jarosław	Jordanówka	Ogniewski Antoni	Drohobycz	H. Kuliga
Kullanda Karol	Stryj	Jasna	Ochmańska Zofia z siostrą	Kraków	Krupówki 57
Krupka Włodzimierz z rodz.	Lwów	H. Kuliga	Oskwarek Jan	Przemyśl	Polonia
Kuttner Dr John	Nowy Jorg	Hygea	Ostaszewski Kazimierz	Lwów	H. Turystów
Kryński z synem	Kalisz	Zacisze	Okołowiczówna Stanisława	Zakopane	Esperanto
Krzyżanowski Edward	Milowice	Liliana	Olszewski Bronisław	Krosno	Szałas
Krysiewicz Karol z żoną	Poznań	H. Turystów	Odrzywołski Walery	Kraków	Staszczkówna
Kwiatkowski Wojciech	Podhajce	Hygea	Ostrolew Konstanty	Kalisz	H. M. Oko
Kisielnicki Ryszard	Lwów	Wójtówka	Palczewska Helena	Poznań	Zacisze
Kisielewski Jan August	Kraków	Krupówki 73	Przanowska Helena	Ks. Poznańskie	Janina
Krokiń Stefania	Lwów	Tatarówka	Palacz Weronika	Warszawa	Smereków
Koprowski Antoni	Kraków	Jasna	Pfeiffrowa Julia	Warszawa	Z. Dr. Chramca
Kowalik Jan z synem	Ustre	H. M. Oko	Przestrzelski Michał z żoną	Lwów	Jordanówka
Kowalik Agnes z córką	Węgry	"	Pelz Dr. Stefan	Kraków	Staszczkówna
Kowalik Dr Jan		Zagórze	Piłułko Stanisław z siostrą	Berlin	Dr. do Poronina
Kopczyński Teofil	Warszawa	Stara Polana	Piłudzi Józef z żoną	Kraków	Stłoneczna
Kosobudzka Stanisława	Trzebinia	Z. Dr Chramca	Piłtrowa Zofia z dziećmi	Warszawa	H. Warszawski
Kossak Dr Józef	Radom	H. M. Oko	Pronaszk Witold		Szałas
Kannenber Dr Tadeusz	Kraków	H. Kuliga	Podczaski Konrad	Kraków	Murań
Komorowska Paulina	Warszawa	Czarny Staw	Podbuckiewicz Jadwiga	Zborów	Chramcówki 19
Kowalski Alfons z żoną	Kraków	Kościeliska	Posuchowski Stanisław	Poznań	Skoczyska
Królikowski Leon z żoną	Podgórze	Liliana	Poniński hr. Feliks	Łódź	H. M. Oko
Koclinowska Zofia	Warszawa	Janina	Pokorny Józef	Wagtyp	Marya
Kostecka Helena		H. M. Oko	Pudłowska Aleksandra z córką	Przemyśl	Pepita
Koziński Wincenty z żoną	Młotkowo	Polonia	Przybylski Nowina Wilh. z żoną	Częstochowa	Z. Dr. Chramca
Korolewska Józefa z dzieckiem	Warszawa	H. M. Oko	Pudłowska Aleksandra z córką	Król. Pol.	Polonia
Kościelecki Adam	N. Sącz	Klemensówka	Radzińska Jadwiga	Granica	H. M. Oko
Klozenbergowa Ida z dziećmi	Łódź	H. Kuliga	Radowicka Janina	Lwów	
Lagosz Franciszek	Wiedeń	Józefa	Rappe Dr. Adolf		
Lauer Kazimierz	Warszawa	Z. Dr Chramca	Rappe Dr. Wilhelm	Król. Pol.	Czarny Staw
Laubowa Eugenia	Przemyśl	H. M. Oko	Rackiewicz Wanda	Kraków	Kościeliska 10
Laurysiewicz Irena	Warszawa	H. Centralny	Reich Jakób z dziećmi	Warszawa	Szałas
Lehner Artur	Wiedeń	Obrochłtówka	Rzepecki Stanisław	Tarnów	Jordanówka
Leinkranz Juliusz	Kraków	Staszczkówna	Rekiert Marya i Łucya	Fastów	Sienkiewicza 20
Liebeskind Helena z córką	Kalisz	Zacisze	Rzewuski Władysław	Kraków	H. M. Oko
Lipska Stefania	Gdańsk	Piotrkowianka	Retinger Juliusz		
Litewski Dr Michał z żoną	Warszawa	H. M. Oko	Riedmüllerowa Helena	Przemyśl	Wanda
Łopiński Zygmunt z żoną	Przemyśl	Wzlot	Ritterschild Marya	Wiedeń	H. M. Oko
Löwenthal Wilhelm	Łódź	H. Turystów	Roesler Leonhardt	Lwów	Jordanówka
Łopuszański Władysław	Włocławek	Wisła	Rottersman Dr. Józef	Wiedeń	Z. Dr. Chramca
Łoskowska Bronisława z rodz.	Łódź	Zakątek	Różycki Rola Rózyce Władysław	Poznańskie	Janina
Maksymowicz Adam	Łódź	H. M. Oko	Roth Antoni z córką	Lwów	H. Kuliga
Malinowski Maksymilian	Brody	H. Karpowicza	Rozwadowski Tadeusz z rodz.	Kraków	H. M. Oko
Madejski Jan	Kraków	H. Kuliga	Rysiewicz Wiktor	Warszawa	Z. Dr. Chramca
Maternowski Marcelli	Warszawa	H. Centralny	Rybicka Sylwia	Lublin	Marya
Markowski Gustaw z żoną	Morawa	Skoczyska	Rybicka Bronisława		
Maliż Józef	Król. Pol.		Rybicki Stefan z rodz.	Król. Polsk.	Łukaszówka 2
Magnuski Jan z żoną			Rychter Antoni		



Odznaczony 14 medalami
rządowymi a więcej niż
200 pierwsz. nagrodami.



Założony w r. 1897
w Krakowie

Pierwszy Galicyjski Zakład „ORNIS“ właśc. firmy: A. MUSIOŁEK,

dostawca c. k. urz. państw. Sklep: Kraków, ul. Sławkowska L. 16, naprzeciw Grand Hotelu. — Hodowla rasowego ptactwa i psów: Poczta Dębni, willa własna. — **Menażerya** w Parku Krakowskim otwarta dla Szan. P. T. Publiczności, posiadając przeszło 100 okazów zwierząt. — Zakład poleca po najniższych cenach: różne rasowe psy i drób, gołębie, króliki. Jaja do wylęgu. Oswójone małpki, angorakoty, gad, papugi, kolibry, śpiew. zagr. ptaki. Największy i jedyny zawodowy Zakład tego rodzaju w całym kraju. — Bogato ilustrowane cenniki bezpłatnie za nadaniem 5 hał. marki opłatnie. — 25-letnia fachowość, wielka ilość podziękowań.

Sahanek Witold z siostrą
Stankiewicz Dr. Zdzisław
Szczawiński Zygmunt
Schanzer Stanisław z żoną
Staniszewski Józef
Sahanek Karol z żoną
Salmonowicz Emilia
Starzewski Stefan
Schragerowa Fryderyka
Seidler Artur
Seeliger Dr. Karol z żoną
Stebelska Helena
Szer Róża
Stempniowski Tadeusz z żoną
Seredyński Marian
Seelinger Aleksander
Steinhilber Julia
Spitzner Hilda
Skibniewska Albina z siostrą
Siemaszkowa Wanda
Spitza Franciszek

Lwów
Mogiła
Warszawa
Pola
Warszawa
Lwów
Warszawa
Kraków
Lwów
Żywiec
Kraków
Nowy Sącz
Łódź
Warszawa
Kraków
Bielsk
Bukowina
Lwów
Łobłowo

H. Turystów
Hygea
Staszczkówka
Janina
Stamary
H. Turystów
Podlasie
Stara Polana 20
Dworek
H. Kuliga
Szopenówka
Dora
Klemensówka
H. Kuliga
H. M. "Oko"
Pepita
H. M. "Oko"
H. Kuliga
Jerzewo
Piotrkowianka

Wysocki Antoni z żoną
Wiatrak Antoni
Wolski Mieczysław z bratem
Wolska Jadwiga
Wellisch Karol
Walter Edmund
Woźniakowski Marian
Wilczyńska Emma z córką
Wasilkowski Władysław z żoną
Woroniecka Marya z rodz.
Wąsowicz Marya
Zajaczkowski Dr. Stanisław
Zdanowiczowa Aleks. z rodziną
Zapalski Aleksander
Zielińska Marya
Zborowski hr. Jan z żoną
Zdziński Jan
Zakrzewski Dr. Tadeusz
Zarzycki Józef
Żelechowski Dr. Stefan
Żurkowski Witold z rodziną
Żarliński Hieronim
Ziemiański Zygmunt z żoną
Ziótkowski Józef
Zambrzycki Adolf

Warszawa
Berlin
Drohobycz
Lwów
Warszawa
Lwów
Król. Polskie
Lwów
Kraków
Lwów
Król. Polskie
Kraków
Partyni
Borysław
Kraków
Drohobycz
Warszawa
Rzeszów
Brzeżany
Kalisz
Warszawa
H. Warszawski
Z. Dra Chramca
Skoczyska
H. Warszawski
Chramcówki
H. Centralny
Krupówki 38
Pepita
H. Karpowicza
Dworek
Gencyana
Gierlach
H. M. O.
Staszczkówka
Stamary
Zacisze
H. M. O.
H. Kuliga
Z. Dra Chramca
Podlasie
H. Warszawski
H. M. O.
Z. Dra Chramca

Zakopane — Krupówki 42.

A. MODLIŃSKI i Sp.

KANTOR WYMIANY i DOM KOMISOWY.

Silberstein Saul
Smolka Dr. Władysław
Sosnowski Karol
Sosnowska Ordon Władysława
Stolarski Aleksander
Skorupczanka Julia
Skórczewski Władysław
Solański Dr. Władysław
Schönfeld Mina
Sobieski Wacław
Szypuła Karol z rodziną
Skrzypczak Tadeusz i Jadwiga
Süsskind Maurycy
Strum Bencion
Szulc Aleksander
Szukiewicz Tadeusz
Szułdrzyński Stanisław
Suchodolski Stanisław z żoną
Smyczyński Dr. Wład. z żoną
Tajjański Lenz Bertold
Tranaszkowa Marya z dziećmi
Tarnowski Michał z żoną
Tabeau Wiktor
Tempicht Helena
Tomczak Stanisław
Torońska Jarosława Anna
Troczyński Roman
Turowska Anna z córką
Unger Józef
Urzędowski Jan
Wilandówna Stanisława
Wojtaszewski Grzegorz
Wierzbicka Korwin Marya
Wyszyńska Marya z córką
Woszczyński Dr. Julian z żoną

Kraków
Lwów
Kraków
Warszawa
Kraków
Warszawa
Kraków
Lwów
Kraków
Kraków
Podgórze
Janowiec
Kraków
Gub. Lubelska
Wolica
Warszawa
Sierniki
Warszawa
Przeworsk
Warszawa
Kielce
Kraków
Warszawa
Prusy
Lwów
Wiedeń
Kraków
Gorlice
Warszawa
Lwów
Warszawa
Kraków
Lwów

Wójtówka
H. Turystów
Z. Dra Chramca
Marya
Zamoyskiego 6
H. Karpowicza
H. M. "Oko"
D. Piotrkowianka
H. Turystów
Staszczkówka
H. Morskie Oko
Kościeliska 33
Jasna
Obrochtówka
Ukraina
Stamary
Marya
H. Morskie Oko
Stamary
Liliana
Wiosna
H. Kuliga
Stamary
Jasna
Wójtówka
Z. Dra Chramca
H. Kuliga
H. Centralny
H. Karpowicza
Hygea
Kościeliska 43
Szalas
Z. Dra Chramca
Ogrodowa 4

BIULETYN

stacy meteor. przy Muz. Tatrzańskim im. Dra T. Chałubińskiego.
Za Sierpień 1910.

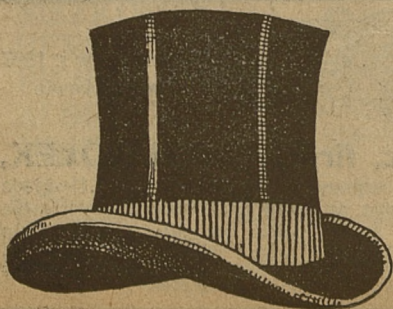
Dzień	Stan barometru (7 rano)	Ciepłota powietrza w stopniach Celsjusza		Wilgotność bezwzględna (średnia)	Kierunek i siła wiatru (7 rano)	Opad miercz. o g. 7 rano	
		max.	min.			ilość	rodzaj
1	685.3	22.3	11.0	12.0	Z powodu zepsucia przyrządu, kierunek wiatru nienotowany.	6.0	deszcz
2	683.7	20.0	11.6	11.8		0.0	—
3	685.4	21.9	10.3	10.0		0.0	—
4	682.0	20.0	13.2	11.1		10.8	deszcz
5	681.4	19.0	11.5	10.2		17.5	"
6	679.0	14.0	9.6	9.0		73.2	"
7	682.1	15.2	9.4	8.6		0.8	"
8	680.9	14.8	7.7	7.7		0.0	—
9	680.8	14.5	10.0	7.9		0.0	—
10	680.9	15.3	6.7	8.5		0.6	deszcz
11	681.8	14.8	8.0	8.6		2.9	"
12	687.4	13.6	7.4	6.9		0.0	—
13	687.1	19.0	6.0	8.6		12.9	deszcz
14	682.8	12.5	8.3	8.0		11.7	"
15	687.5	12.6	5.6	6.4		0.0	—
16	687.5	18.6	2.4	8.1		0.0	—
17	690.0	19.1	9.0	9.3		0.0	—
18	689.2	19.4	8.2	9.1		0.0	—
19	687.9	21.7	8.7	9.3		0.6	deszcz
20	685.5	19.7	12.8	8.0		0.0	—
21	690.3	24.5	8.3	8.8		0.0	—
22	688.6	25.0	10.9	9.9		1.0	deszcz
23	684.6	19.9	11.2	7.6		5.4	"
24	685.2	11.8	6.2	8.8		1.3	"
25	687.2	15.3	4.0	8.2		0.0	—
26	688.1	16.1	9.4	9.0		0.0	—
27	684.7	19.0	6.7	10.0		15.9	deszcz
28	687.5	13.6	7.5	8.2		0.0	—
29	687.1	16.6	4.2	8.0		0.0	—
30	688.0	18.0	6.0	9.3		0.0	—
31	687.3	17.1	9.4	11.3		19.7	deszcz

ZDZISŁAW ZDANOWICZ

Kraków, ul. Sławkowska L. 3, Hotel Saski, Tel. 516.

Magazyn galanteryjny,

Skład bielizny, Kapeluszy, Obuwia amerykańskiego i przyborów do podróży.



Marceli JANIK, Fryzjer

**ZAKOPANE, vis-a-vis kościoła parafialnego — Filia Krupówki 71.
(vis-a-vis sklepu Wnogo Olszевского).**

Obydwa zakłady urządzone według najnowszych wymagań.

OTWARTY

**el „MORSKIE OKO“
WKACH.**

wych i wieczornych do 12-ej w nocy przy-
grywa orkiestra salonowa, by uprzyjemnić pobyt
P. T. Publiczności. — Dziękując za dotychczas-
sowe poparcie polecam się i nadal

Z poważaniem

W. Dzikiewicz, właściciel.

Józef Lechowicz

Zakopane, ulica Krupówki

poleca swe wyroby masarskie w różnych gatunkach, oraz wyrób :: doborowego mięsa. ::

Zakopane „Stefa” Krupówki 57.
zaktad art. fotograficzny,
otwarty zimą i latem, poleca się.
Ceny umiarkowane.
Przyjmuje się roboty amatorskie.

Pensjonat
„ZACISZE”
A. Parczewskiej
Zakopane, ulica Sienkiewicza 14.

Pracownia stolarsko-artystyczna
Andrzeja Gąsienicy
ZAKOPANE, ulica Krupówki 89.
Poleca się względem P. T. Publiczności.
Podejmuje się wszelkiej roboty w zakres stolarstwa wchodzącej jak również roboty w stylu zakopiańskim.

Założony w roku 1866.
Magazyn i pracownia obuwia
męskiego, damskiego i dzieciennego.
Zamówienia wykonywam starannie i szybko podług najświeższych fasonów z materiałów krajowych i zagr.
Wielki wybór obuwia gotowego.
Przyjmuje wszelkie reperacje. ::: Ceny umiarkowane
A. Wojciechowski, Zakopane,
ul. Krupówki 71, vis à vis W. P. Ciszewskiego.
(Dom własny).

Parowa Piekarnia • Zakopane, Rynek
Wł. Dańca
Filie: Krupówki 378,
ulica Kościeliska 648.
Poleca swe doborowe pieczywa. — Wyroby moje posiadają także na składzie znaczniejsze handle kolonialne.

Pianina i Fortepiany w wielkim wyborze
wypożycza, jak również na godziny do przegrywania przyjmuje u siebie.
Kupuje, sprzedaje, wymienia i przyjmuje do przechowania przez sezon zimowy.
Koncertowy fortepian na składzie.
Zgłoszenia o stroiciela przyjmuje i tegoż zamawia
KONRAD KAŁM, Krupówki.

Maks Mangel
W ZAKOPANEM,
Krupówki 39 — vis à vis hotelu „Morskie Oko”
poleca: towary bławatne, garderobę damską i męską, ubrania i obuwie turystyczne, peleryny zakopiańskie, bieliznę, bluski, halki, szlafroki, koldry, koce, sukna i korthy, oraz kapelusze damskie i męskie.
CENY NAJPRZYSTĘPNIEJSZE.

HOTEL PENSION
Czarny Staw
K. NENCKA
ZAKOPANE,
Chramcówki 26.
Pokoje duże słoneczne.
Werandy oszklone. Kuchnia wytworna i zdrowa.
CENY PRZYSTĘPNE, DO UMOWY.

Zakopane
Willa Janówka
ulica Nowotarska 27.
Pokoje do wynajęcia z utrzymaniem lub bez. — Troskliwa opieka dla osób pojedynczych lub pańien. — Ceny umiarkowane.
Właścicielka Anna Drowa Krzykowska.

D. BLAU
Główne zastępstwo i skład maszyn do szycia firmy: Singer-et-Co — Zakopane, Krupówki, 65 i okolice. Wypożycza maszyny. — Przyjmuje naprawy. Na składzie wszelkie przybory.
ZAKŁAD KIEPIROWY I MŁECZARNIA
M. Jankowskiej — ulica Krupówki, 49.



INFORMACYE.



C. k. Urzędy i Instytuty publiczne.

Uzdrowskiem zarządza Komisy klimatyczna, która rządzi się swoim statutem, w skład jej wchodzi: 2 delegatów Namiestnictwa, 3 Wydziału krajowego, naczelnik Gminy Zakopane; 2 delegatów Rady gminnej Zakopane; 1 lekarzy posiadających w Zakopanem zakłady lecznicze; 1 Tow. Tatrzańskiego; 1 lekarz Stacji klimat.; 1 delegat gości.

Przewodniczącym Komisji klimatycznej jest delegat Namiestnictwa, który jest jednocześnie c. k. Inspektorem uzdrowiska.

Biuro Komisji klimatycznej, w którym mieści się jednocześnie **biuro adresowe i informacyjne** otwarte od godz. 9—12 przedpoł. i od 3—6 popoł. (ul. Krupówki, róg Marszałkowskiej).

C. k. Inspektor Stacji klimatycznej i przewodniczący Komisji klimatycznej przyjmuje strony od 10—12 i od 4—5 w biurze Stacji klimatycznej.

Lekarz Stacji klimatycznej urzęduje w biurze Komisji od 10—11.

Sezon kuracyjny trwa cały rok t. j. od 1 Stycznia do 31 Grudnia.

Taksa klimatyczna wynosi: a) 2 kor. tygodniowo od osoby, zaś 5 kor. od rodziny złożonej przynajmniej z 3 osób, jeżeli zgłasza pobyt najmniej na 2 tygodnie i opłaci takse za cały pobyt. b) 3 kor. tygodniowo od osoby, a 6 kor. od rodziny, jeżeli zgłasza krótszy pobyt niż 2 tygodnie i chce płacić tę takse co tydzień. c) 12 kor. od osoby lub 30 kor. od rodziny na cały sezon, kto płaci całą takse z góry i wtedy wolny on jest od dalszej opłaty w tym samym roku kalendarzowym. Pobyt w uzdrowisku przez 48 godzin wolny jest od taksy.

Szpital klimatyczny, który jest równocześnie domem izolacyjnym dla chorób zakaźnych, położony jest przy gościńcu prowadzącym do Poronina.

Urząd gminny (ul. Nowotarska). Gminą Zakopane zarządza Zwierzchność gminna wybrana przez Radę gminną złożoną z 36 radnych. — Zwierzchność gminna zarządza policją gminną. — **Naczelnik gminy** przyjmuje od 9—12 i od 3—6.

C. k. Posterunek żandarmeryi przy ul. Łukaszkówki. **Urząd parafialny** w probostwie obok kościoła otwarty dla stron od 10—12.

Urząd pocztowy przy ul. Krupówki otwarty cały rok od 8—12 i od 2—6; w niedzielę od 8—11 i od 3—4 dla nadawania depesz i listów poleconych; w sezonie letnim otwarty od 8 rano do 9 wieczór, tylko oddział poste-restante, nadawania i odbierania listów poleconych i nadawania depesz.

Urząd telegraficzny i telefoniczny otwarty od godz. 8 r. do 9 wiecz., w sezonie letnim od godz. 7 r. do 9 wiecz., w Niedziele od godz. 7 rano do 7 wiecz. **Filia na dworcu** otwarta od 8—12 i od 3—6, w Niedziele od 8—11 rano.

Lekarze stale ordynujący w Zakopanem. Zakłady lecznicze i służba zdrowia.

(Liczba w nawiasie oznacza rok osiedlenia się w Zakopanem).

- Dr. A. Chramiec**, właściciel Zakł. wodoleczniczego ul. Chramcówki 11, (1886 r.),
Dr. J. Gaik, ul. Stara Polna 17 (1893 r.),
Dr. J. Żychoń, lek. St. klimat. ul. Nowotarska 31 („Szarotka”), (1899 r.),
Dr. J. Gawlik, chir. Dyr. szpital. klimat. ul. Rynek 11, (1900 r.),
Dr. E. Majewicz, ul. Przecznicza 23, (1901 r.),
Dr. E. Brzeziński, ul. Jagiellońska, (1903 r.),
Dr. J. Wieselmann, ul. Marszałkowska 2, (1905 r.),
Dr. Z. Czaplicki, ul. Jagiellońska („Stefa”), (1906 r.),

Dr. W. Kraszewski, ul. Krupówki, (1907 r.),
Dr. H. Wilczyński, ul. Jagiellońska („Warszawianka”), (1908 r.),
Dr. A. Januszkowski, ul. Krupówki 94 (1909 r.).

Godziny ordynacyjne pp. lekarzy 3—5 popoł.

Dr. K. Dłuski, dyr. Sanatorium, ordyn. w godz. popołudniowych za poprzednim telefonicznym porozumieniem się.

Dr. B. Dłuska, Sanatorium, ordynuje we wtorki, czwartki i soboty od 5—5½ popoł. lub za telefonicznym porozumieniem się.

Apteka i droguerye. Apteka znajduje się przy ul. Krupówki 1. 71, prócz tego są dwie droguerye, obie przy Krupówkach.

Masażyści i kąpielowi, oraz masażyści i kąpielowe, uprawnieni do wykonywania pomocniczych zabiegów według cennika. Spis ich znajduje się w biurze lek. St. klimat.

Akuszarki. W Zakopanem jest 6 egzaminowanych akuserek, a spis ich znajduje się w biurze lek. Stacji klimatycznej i w Apteczce.

Towarzystwa:

Towarzystwo Biblioteki publicznej, ul. Krupówki, 41,
 Towarzystwo Domu zdrowia uczącej się młodzieży polskiej „Pomoc Bratnia”, ul. Sienkiewicza.

Towarzystwo gimnastyczne „Sokół”, Rynek
 Towarzystwo rękodzielników „Gwiazda”, ul. Krupówki.
 „Schronisko nauczycielek i nauczycieli”, ul. Chramcówki.
 Towarzystwo Tatrzańskie, ul. Krupówki, 14.
 Towarzystwo dobr. Św. Salomei, ul. Kościeliska („Skoczyska”).
 Towarzystwo ochotniczej straży pożarnej, ul. Kościeliska 6.
 „Związek górali” ul. Kościeliska (róg Kościelnej).
 Koło rolnicze, ul. Krupówki (w domu, gdzie klimatyka).
 Towarzystwo zaliczkowe, ul. Kościeliska (vis-à-vis starego kościoła).
 Towarzystwo „Sztuka podhalańska” — Biblioteka publiczna.
 Koło Zakopiańskie T. S. L. — (Kantor A. Modlińskiego).
 Towarzystwo ochrony zwierząt, Krupówki (biuro Kom. klimat.).
 Towarzystwo muzeum im. Chałubińskiego — Muzeum im. Chałubińskiego.

Tatrzańskie ochotnicze pogotowie ratunkowe, — biuro Tow. tatr. Sekcyja Zakopiańska Tow. lekarzy galicyjskich („Szarotka”).

Czytelnie:

Czytelnia Kom. klimat. mieści się przy Tow. Biblioteki publicznej, Krupówki 41. — Bilet wstępu sezonowy 50 hal.

Czytelnia Tow. Tatrzańskiego otwarta tylko w sezonie letnim. (Wstęp tylko dla członków).

Muzyka pod kierownictwem p. St. Czyżowskiego, dyrektora orkiestry Teatru miejskiego w Krakowie przygrywa w czasie sezonu letniego (Lipiec i Sierpień) od 9—11 rano i od 5—7 popołudniu w ogrodzie Tow. Tatrzańskiego.

Hotele, sale balowe, pensjonaty i restauracje.

Zakopane posiada 7 dobrze urządzonych hoteli, 2 sale teatralne i balowe (Hotel Morskie Oko, Sokolnia), kilka restauracji i kilkadziesiąt pensjonatów.

Szkoły:

C. k. Szkoła przemysłu drzewnego, ul. Krupówki.
 Krajowa szkoła koronarska, ul. Kościelna.
 Czeroklasowa szkoła ludowa, ul. Nowotarska.
 Nauka gimnastyki w Sokole, Rynek.

C. Szczurkowski

Kraków, Grodzka 2.

Handel przyborów do szycia, haftu i krawiecczynny.

Przyborów toaletowych i galanterii, wielki wybór pasków, torebek ręcznych, rękawiczek, wstążek, pończoch, skarpetek i t. p.

Ceny niskie.

Jedyny w Krakowie magazyn zabawek, gier towarzyskich, lalek, koni na biegunach, gier sportowych.

Towar doborowy.

Dom bankowy i kantor wymiany. MIRISCH i SPIRA w Krakowie.
Rynek Główny L. 11, (dom własny). Telefon 1. 975.
 Kupuje i sprzedaje wszelkie papiery wartościowe, jakoteż wymienia waluty, banknoty, i monety zagraniczne pod najkorzystniejszymi warunkami. Wypłaca wszelkie kupony i wylosowane papiery wartościowe, wydaje przekazy na wszelkie miasta, Europy, Ameryki, Afryki, Azji i Australii; również na wszelkie miejscowości kuracyjne.
 Wszelkie zlecenia z prowincji wykonywane są bezwzględnie po kursie dziennym nie licząc żadnej prowizji.

Helena Kruszewska
Masażystka
Zakopane — Krupówki, 89.

Bazar przemysłu krajowego I. F. J. Komendziński

POLECA

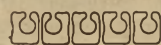
Zakopane :: Krupówki.

POLECA

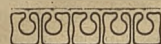
PELERYNY
 ZAKOPIAŃ-
 SKIE od 15 K.
 SUKIENNE
 WYROBY:
 Gunie, Serda-
 czki i ubrania
 góralskie wy-
 szywane ręcz-
 nie. HAFTY
 RĘCZNE wią-
 zownicze. Pa-
 miątki w wiel-
 kim wyborze.
 PŁÓTNA MA-
 LARSKIE, pen-
 dzle, farby i
 ołówki. PU-
 DŁA DRE-
 WNIANE DO
 PODROŻY.
 WYROBY
 SZCZOTKA-
 RSKIE.



MYDŁA kuźni-
 ckie z fabryki
 Tlen. RAMY.
 LEŻAKI OD
 10 K. MATE-
 RACE na leżaki.
 BIŻUTERYE
 SREBRNĄ.
 PAPIER LI-
 STOWY. —
 SPRZĘTY KU-
 CHENNE I ZA-
 BAWKI JAWO-
 ROWSKIE.
 HAMAKI.



**Ceny bez
 konkuren-
 cyi.**



SPÓŁKA HANDLOWA.

Zakopane, ul. Kościeliska 1. 14.

STOWARZYSZENIE ZAREJESTROWANE Z OGRANICZONĄ PORĘKĄ

Filia I. ul. Chramówki — Filia II. ul. Krupówki.

Poleca: **Towary kolonialne**, cukierki, pierniki, herbatniki, maki, kasze, wędliny, konserwy i wszelkie towary spożywcze. — **WINA**, koniaki, rumy, likiery, rosolisy, piwo. — **Porcelanę**, szkło, lampy, i przybory do lamp. — **Naczynia kuchenne** blaszane i żelazne. — **Materyały piśmienne**. Przybory do szycia, toaletowe i galanteryjne. — **PERFUMY**. — **Żelazo** i wszelkie wyroby w zakres handlu żelaznego wchodzące. — **WYROBY KOSZYKARSKIE**. — **Świece** łojowe, stearynowe i woskowe. — **Nafta**, po-
kost, oleje, farby. — Skład wyrobów drzewnych rzeźbionych. — **Ramy**. **Przybory turystyczne**
 po cenach katalogów wiedeńskich.



Pensjonat „SZAŁAS“

zdala od ulicy.

POKOJE SŁONECZNE, TYNKOWANE.
 KANALIZACYA, WODOCIĄG, ŁAZIENKA
 KUCHNIA SMACZNA
 I ZDROWA.

CENY OD 5 DO 8 K.